

Distr.
GENERAL

UNEP/CBD/SBI/1/2/Add.2
17 February 2016

ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الاتفاقية المتعلقة بالتنويع البيولوجي



الهيئة الفرعية للتنفيذ
الاجتماع الأول

مونتريال، كندا، 2-6 مايو/أيار 2016

البند 4 من جدول الأعمال المؤقت*

تحليل لمساهمة الأهداف التي وضعتها الأطراف والتقدم المحرز نحو تحقيق أهداف أichi للتنويع البيولوجي

منكرة من الأمين التنفيذي

معلومات أساسية

- 1 عند اعتماده للخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020، دعا مؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي الأطراف إلى وضع أهداف وطنية خاصة بها، باستخدام الخطة الاستراتيجية كإطار مرن، مع مراعاة الاحتياجات والأولويات الوطنية، مع الأخذ في الحسبان المساهمات الوطنية في تحقيق أهداف أichi العالمية للتنوع البيولوجي. كما حث الأطراف على استعراض، وحسب مقتضى الحال تحديث ومراجعة، استراتيجياتها وخطط عملها الوطنية للتنوع البيولوجي، تمشياً مع الخطة الاستراتيجية والإرشادات المعتمدة في المقرر 9/9، بما في ذلك عن طريق إدماج أهدافها الوطنية في استراتيجياتها وخطط عملها الوطنية للتنوع البيولوجي، المعتمدة بوصفها أدوات للسياسات.

- 2 وفي الفترة بين الاجتماع العاشر لمؤتمر الأطراف و16 فبراير/شباط 2016، استلمت الأمانة 78 استراتيجية وخطة عمل وطنية جديدة للتنوع البيولوجي. وقد كان 12 منها يمثل أول استراتيجية وخطة عمل وطنية للتنوع البيولوجي للبلد بينما كان 66 منها تمثل مراجعات. ومن بين هذه الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي تم استلام 67 منها قبل ديسمبر/كانون الأول 2015. ولمزيد من المعلومات، يرجى الإشارة إلى المذكرة التي أعدها الأمين التنفيذي عن تحديث وتحليل الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي المستلمة بعد اعتماد الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 .(UNEP/CBD/SBI/1/2/Add.1)

- 3 وعند اعتماد الخطة الاستراتيجية، لاحظ مؤتمر الأطراف أيضاً (المقرر 10/2) الحاجة إلى الإبقاء على تنفيذها قيد الاستعراض. وتعتبر التقارير الوطنية مصدراً رئيسياً للقيام بذلك. وفي المقرر 10/10، كان مؤتمر الأطراف قد طلب إلى الأطراف تقديم تقاريرها الوطنية الخامسة بحلول 31 مارس/آذار 2014. وحتى 16 فبراير/شباط 2016، تم استلام 173 تقريراً من التقارير الوطنية الخامسة.

- 4 وفي المقرر 10/2، طلب مؤتمر الأطراف كذلك إلى الأمين التنفيذي أن يعد تحليلات تجمعوا للإجراءات الوطنية والإقليمية وغيرها من الإجراءات، بما في ذلك وحسب الاقتضاء، الأهداف الموضوعة وفقاً للخطة الاستراتيجية لتمكين الفريق

العامل المعني باستعراض تنفيذ الاتفاقية، في اجتماعه الرابع، ومؤتمر الأطراف في اجتماعه الحادي عشر وفي اجتماعاته اللاحقة، من تقييم مساهمة هذه الأهداف الوطنية والإقليمية في تحقيق الأهداف العالمية.

5- وتقىـم المكراـة الحالـية مدـى توافقـ الأهدـاف الوطـنية أو الـالتزامـات المشـابـهة الوارـدة في مراجـعة أو تحـديث الاستـراتـيجـيات وخططـ العمل الوطـنية للـتنوعـ البيـولـوجـي معـ الإـلهـامـات العـالمـية المـحدـدة فيـ أـهـادـفـ أيـشـيـ للـتنوعـ البيـولـوجـي. وتقـمـ أيضـاـ موجـزاـ للمـعـلومـات الوارـدة فيـ التـقارـيرـ الوـطنـيةـ الخامـسـةـ منـ حـيثـ تـعـلـقـهاـ بـتـحـقيـقـ أـهـادـفـ أيـشـيـ للـتنوعـ البيـولـوجـي. وسيـتمـ تـكـمـيلـ هـذـاـ التـقيـيمـ بمـزـيدـ منـ التـقيـيمـاتـ التـفصـيلـيةـ لـأـهـادـفـ معـيـنةـ فـضـلاـ عنـ تـقـيـيمـ اللـقـدـمـ المـحرـزـ فيـ تـنـفيـذـ الاستـراتـيجـياتـ العـالـمـيةـ لـحـفـظـ النـبـاتـاتـ.

6- وكانـ مشـروـعـ هـذـهـ الوـثـيقـةـ متـاحـاـ لـاستـعـرـاضـ النـظـراءـ منـ 18ـ يـانـيـرـ/ـكانـونـ الثـانـيـ إـلـىـ 15ـ فـبرـاـيرـ/ـشـباطـ 2016ـ. وبـحـلـولـ المـوـعـدـ النـهـائـيـ، تمـ اـسـتـلامـ تـعلـيقـاتـ منـ حـكـومـتـيـ الكـامـيرـونـ وـالـيـابـانـ.

أولاً - المنهجية

ألف - الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي

7- تمـ النـظرـ فيـ هـذـاـ التـقيـيمـ فيـ 75ـ مـراجـعةـ أوـ تحـديثـ لـلـاستـراتـيجـياتـ وـخطـطـ العملـ الوـطـنـيةـ للـتنوعـ البيـولـوجـيـ.¹ وـكـانـتـ هـذـهـ الاستـراتـيجـياتـ وـخطـطـ العملـ الوـطـنـيةـ الـتيـ تمـ النـظرـ فيـهاـ لـأـفـغانـستانـ، وـأـنـتـيـغـواـ، وـبـريـوـداـ، وـأـرمـينـياـ، وـأـسـترـالـياـ، وـالـنـمـساـ، وـبـيـلـارـوسـ، وـبـلـجـيـكاـ، وـبـوتـانـ، وـبـورـكـيـناـ، وـبـورـونـديـ، وـكـامـيرـونـ، وـكـولـومـبيـاـ، وـكـونـغوـ، وـكـوتـ دـيفـوارـ، وـجـمـهـوريـةـ كـورـياـ، وـالـشـعـبـيـةـ الـدـيمـقـراـطـيـةـ، وـالـدـانـمـرـكـ، وـدـومـينـيـكاـ، وـالـجـمـهـوريـةـ الـلـومـينـيـكـيـةـ، وـالـسـلـفـادـورـ، وـإـرـتـيـرـياـ، وـإـسـتوـنيـاـ، وـالـاتـحـادـ الـأـوـرـوـبـيـ، وـفـنـلنـداـ، وـفـرـنـسـاـ، وـغـامـبـيـاـ، وـجـورـجـيـاـ، وـالـيـونـانـ، وـغـواـتـيمـالـاـ، وـغـينـيـاـ الـاسـتوـانـيـةـ وـغـيانـاـ، وـهـنـغـارـيـاـ، وـالـهـنـدـ، وـأـيرـلـانـداـ، وـإـيطـالـياـ، وـالـيـابـانـ، وـالـأـرـدنـ، وـقـيرـغـزـستانـ، وـلـيـخـتـشـتاـنـ، وـمـلـاوـيـ، وـمـلـيـفـ، وـمـالـيـ، وـمـالـطـةـ، وـمـورـيـتـانـياـ، وـمـنـغـلـياـ، وـمـيـانـمارـ، وـنـاميـبيـاـ، وـنـيـالـاـ، وـهـولـنـداـ، وـالـنـيـجـرـ، وـتـيـجـيـرـياـ، وـنـويـ، وـبـيـرـوـ، وـجـمـهـوريـةـ كـورـياـ، وـجـمـهـوريـةـ مـوـلـدـوـفـ، وـسـانـتـ كـيـتـسـ وـنـيـفـسـ، وـالـسـنـغـالـ، وـصـرـبـياـ، وـسـيـشـيلـ، وـسـلـوفـاكـيـاـ، وـإـسـپـانـياـ، وـالـسـوـدـانـ، وـسـوـرـيـنـامـ، وـسـوـيـسـراـ، وـتـيـمـورـ لـيـشـتـيـ، وـتـوـغـوـ، وـتـوـفـالـوـ، وـأـوـغـنـدـ، وـالـإـمـارـاتـ الـعـرـبـيـةـ، وـالـمـكـلـكـةـ الـمـتـحـدةـ لـبـرـيـطـانـيـاـ الـعـظـمـيـ، وـأـيـرـلـانـداـ الـشـمـالـيـةـ، وـجـمـهـوريـةـ تـتـزـانـيـاـ الـمـتـحـدةـ، وـأـوـرـوـغـواـيـ، وـفـنـزـويـلاـ، وـفـيـتـ نـامـ، وـزـامـبـياـزـ مـبـابـويـ. وـتمـ النـظرـ فيـ هـذـاـ التـقيـيمـ أـيـضـاـ فيـ التـقارـيرـ الوـطنـيةـ المـقـدـمةـ منـ الـبـراـزـيلـ، فـضـلاـ عنـ الـأـهـادـفـ الوـطـنـيةـ المـقـدـمةـ عـلـىـ آـلـيـةـ غـرـفةـ تـبـادـلـ الـمـعـلـومـاتـ فـيـ كـنـداـ. وـبـاـسـتـثـاءـ أـورـوباـ الـوـسـطـيـ وـالـشـرـقـيـ، كـانـتـ جـمـيعـ الـأـقـالـيمـ مـمـثـلـةـ فـيـ هـذـاـ التـقيـيمـ.

8- وـتـمـ استـعـرـاضـ كـلـ وـاحـدةـ منـ الاستـراتـيجـياتـ وـخطـطـ العملـ الوـطـنـيةـ للـتنوعـ البيـولـوجـيـ وـترـسيـمـ الـأـهـادـفـ الوـطـنـيةـ أوـ الـالـتزـامـاتـ المشـابـهـةـ لـأـهـادـفـ أيـشـيـ للـتنوعـ البيـولـوجـيـ. وـقدـ رـسـمـ حـوـالـيـ 43ـ فـيـ الـمـائـةـ منـ الـأـطـرافـ الـتـيـ قـدـمـتـ هـذـهـ الاستـراتـيجـياتـ وـخطـطـ العملـ الوـطـنـيةـ أـهـادـفـهاـ الـوطـنـيةـ (أـوـ الـتـزـامـاتـ مشـابـهـةـ) لـأـهـادـفـ أيـشـيـ للـتنوعـ البيـولـوجـيـ أـمـاـ مـباـشـرـةـ فـيـ اـسـترـاتـيجـياتـهاـ وـخطـطـ عملـهاـ الـوطـنـيةـ للـتنوعـ البيـولـوجـيـ أـوـ فـيـ تـقـارـيرـهاـ الـوطـنـيةـ. وـقدـ اـسـتـخـدـمـ هـذـاـ التـرسـيمـ فـيـ هـذـاـ التـقيـيمـ عـنـ الـقـيـامـ بـهـ. وـفـيـ تـاـكـ الـحـالـاتـ الـتـيـ لـمـ يـتـمـ هـذـاـ التـرسـيمـ، صـدـفـتـ الـأـمـانـةـ كـلـ هـدـفـ وـطـنـيـ وـفـقـاـ لـهـدـفـ أيـشـيـ للـتنوعـ البيـولـوجـيـ الـذـيـ يـتـصلـ بـهـ عـلـىـ نـحـوـ مـباـشـرـ. وـفـيـ الـحـالـاتـ الـتـيـ كـانـ فـيـهاـ هـدـفـ وـطـنـيـ يـتـعـلـقـ بـعـدـ أـهـادـفـ منـ أـهـادـفـ أيـشـيـ للـتنوعـ البيـولـوجـيـ، تـمـ النـظرـ فـيـ ذـلـكـ أـيـضـاـ فـيـ التـقيـيمـ عـنـ طـرـيقـ تـصـنـيـفـ الـهـدـفـ الـوطـنـيـ مـقـابـلـ أـهـادـفـ مـعـتـدـدـةـ مـنـ أـهـادـفـ أيـشـيـ للـتنوعـ البيـولـوجـيـ. وـبـعـدـ ذـلـكـ تـمـ تـقـيـيمـ الـأـهـادـفـ الـوطـنـيةـ أـوـ الـالـتزـامـاتـ المشـابـهـةـ (مـثـلـ الـأـلـولـيـاتـ أـوـ الـاـسـترـاتـيجـياتـ أـوـ الـمـشـروعـاتـ الـوطـنـيةـ) مـقـابـلـ مـدـىـ وـمـسـتـوىـ الـطـموـحـ المـحدـدـ فـيـ أـهـادـفـ أيـشـيـ للـتنوعـ البيـولـوجـيـ. وـبـاـلـإـضـافـةـ إـلـىـ ذـلـكـ، تـمـ النـظرـ أـيـضـاـ فـيـ أـيـةـ إـجـرـاءـاتـ تـرـتـبـتـ بـذـلـكـ وـأـهـادـفـ فـرعـيـةـ أـوـ أـهـادـفـ مـحدـدـةـ لـنـظـمـ الـإـيكـوـلـوـجـيـةـ وـالـمـنـاطـقـ الـأـحـيـائـيـةـ الـمـتـصـلـةـ بـالـهـدـفـ الـوطـنـيـ. وـبـعـدـ ذـلـكـ، تـمـ تـصـنـيـفـ الـأـهـادـفـ وـالـالـلـزـامـاتـ المشـابـهـةـ فـيـ كـلـ وـاحـدةـ منـ الاستـراتـيجـياتـ وـخطـطـ العملـ الوـطـنـيةـ للـتنوعـ البيـولـوجـيـ فـيـ وـاحـدةـ منـ الـفـئـاتـ الـخـمـسـ التـالـيـةـ:

¹ لمـ يـتـمـ النـظرـ فـيـ ثـلـاثـ اـسـترـاتـيجـياتـ وـخطـطـ عملـ وـطـنـيةـ للـتنوعـ البيـولـوجـيـ (لـاتـقـياـ وـالـنـروـيجـ وـبـولـنـداـ) إـذـ أـنـهـاـ لـمـ تـكـنـ مـتـاحـةـ بـأـحـدـىـ لـغـاتـ الـأـمـمـ الـمـتـحـدةـ.

(ا) الهدف الوطني تجاوز مدى أو مستوى الطموح لهدف أيسي - تشير هذه الفئة إلى أن الهدف الوطني أو الالتزام المشابه أكثر طموحاً من هدف أيسي للتنوع البيولوجي. ويمكن أن يكون السبب في ذلك أن الهدف لديه عتبات كمية أعلى أو يحتوي على التزامات تتجاوز الالتزامات المحددة في هدف أيسي؛

(ب) تتناسب الهدف الوطني مع هدف أيسي - تشير هذه الفئة إلى أن الهدف الوطني أو الالتزام المشابه يتتناسب على نحو واسع مع مدى ومستوى الطموح في هدف أيسي؛

(ج) الهدف الوطني أقل طموحاً من هدف أيسي أو لا يعالج جميع عناصره - تشير هذه الفئة إلى أن الهدف الوطني له عتبة أقل بالنسبة لمسائل معينة أو لا يعالج بوضوح جميع عناصر هدف أيسي. ويشمل ذلك الأهداف الأقل من هدف أيسي للتنوع البيولوجي بدرجة كبيرة فضلاً عن الأهداف التي قام طرف بترسيمها وفقاً لهدف أيسي والتي لا توجد علاقة واضحة بين الاثنين؛

(د) لا توجد أهداف وطنية - لا تحتوي الاستراتيجية أو خطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي على هدف أو التزام مشابه يتصل بهدف أيسي للتنوع البيولوجي.

9- وتتجدر ملاحظة أن هذا التقييم أجري بالنظر إلى مدى ومستوى الطموح في الهدف الوطني مقابل مثيله في هدف أيسي. ولم ينظر في الظروف الوطنية لبلد ما. ولذلك، فإن بعض الأهداف، التي إذا قورنت بهدف أيسي، تكون أقل من هدف أيسي قد تكون مع ذلك طموحة في ضوء نقطة البداية في البلد. ولهذه الأسباب، لا يمكن استخدام التقييم لبناء المقارنات بين البلدان بل يستخدم فقط لإرشاد مناقشة حول التقدم العالمي المحرز نحو تحقيق أهداف أيسي للتنوع البيولوجي.

10- وترت أمثلة للأهداف الوطنية الواردة في الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي في هذه الوثيقة للتوضيح. ويمكن الاطلاع على قائمة شاملة للأهداف الوطنية، بما في ذلك الأهداف المتضمنة في استراتيجيات وخطط عمل وطنية للتنوع البيولوجي سابقة فضلاً عن تلك الأهداف المبلغ عنها في التقارير الوطنية الخامسة، على العنوان التالي: <https://www.cbd.int/nbsap/targets/default.shtml>

باء - التقارير الوطنية الخامسة

11- تم النظر في هذا التقييم في معلومات من 166 تقريراً من التقارير الوطنية الخامسة.² واستخدمت المعلومات عن الحالة والاتجاهات والضغط على التنوع البيولوجي فضلاً عن المعلومات عن مختلف الإجراءات التي أبلغت الأطراف عن اتخاذها أو أنها ستقوم باتخاذها في المستقبل القريب، استخدمت لتصنيف التقدم الوطني المحرز نحو تحقيق كل هدف من أهداف أيسي في واحدة من ست فئات.

12- ويحتوي 42 في المائة تقريباً من التقارير الوطنية التي تم تقييمها على تقييم صريح للتقدم المحرز نحو أهداف أيسي. وفي تلك الحالات، استخدم التقييم القطري ولكنه ترجم إلى واحدة من ست فئات من أجل السماح بتجميع معلومات من جميع التقارير الوطنية في صورة عالمية للتقدم المحرز نحو تحقيق أهداف أيسي للتنوع البيولوجي. وفي الحالات التي لم يتم إجراء تقييمات للتقدم، أجرت الأمانة التقييم وفقاً للخطوط المذكورة أعلاه.

13- وفيما يلي الفئات المستخدمة في هذا التقييم، بما يتسق وتلك الفئات المستخدمة في الإصدار الرابع من نشرة التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي:

(ا) على المسار الصحيح لتجاوز الهدف - يشير أحد الأهداف في هذا التقييم إلى أن الإجراءات الوطنية المتخذة ستسمح بتجاوز المعايير/العتبات المحددة لهدف أيسي. وفي حالة تلك الأهداف ذات العناصر الكمية، يعني أن العتبة المحددة سيتم تجاوزها. وفي حالة الأهداف النوعية، يعني ذلك تجاوز الإجراءات أو الشروط المختلفة المطلوب الوفاء بها أو من المتوقع تجاوزها؛

² ترد قائمة بالبلدان التي قدمت تقاريرها الوطنية الخامسة في UNEP/CBD/SBI/1/2.

(ب) على المسار الصحيح لتحقيق الهدف - تشير هذه الفئة إلى أن الإجراءات المتخذة والحالة الحالية للمسائل التي يعالجها هدف أيشي سيتم الوفاء بها بحلول الموعد النهائي للهدف؛

(ج) التقدم نحو تحقيق الهدف ولكن بمعدل غير كاف - تشير هذه الفئة إلى إحراز تقدم ملحوظ نحو تحقيق هدف أيشي منذ أن تم تحديده. ويمكن أن يتخذ التقدم شكل الإجراءات المتخذة أو التحسينات الفعلية في حالة القضايا التي يتم معالجتها. غير أن هذه الفئة تشير إلى تحسن الحالة، وأن التقدم المحرز لن يكون كافياً للوفاء بالهدف بحلول الموعد النهائي؛

(د) لا يوجد تغير ملحوظ - تشير هذه الفئة إلى أنه منذ تم تحديد هدف أيشي لم يكن هناك أي تقدم ملحوظ نحو تحقيقه أو لم يكن هناك تدهور ملحوظ. وتعني التقييمات التي تستخدم هذه الفئة أنه لم تتخذ إجراءات ملحوظة لتحقيق الهدف أو من المخطط إجراؤها في المستقبل القريب وأن الحالة الشاملة للمسائل التي يعالجها الهدف لم تتحسن أو تتدحرج؛

(ه) نسير بعيداً عن الهدف - تشير هذه الفئة إلى تدهور المسائل التي يسعى هدف أيشي إلى معالجتها. ويمكن أن يرجع ذلك إلى عدم اتخاذ أية إجراءات أو أن الإجراءات المتخذة لم تكن فعالة. وقد يكون ذلك أيضاً بسبب الضغوط المتزايدة أو التغييرات أخرى في الظروف الوطنية.

(و) لا توجد معلومات - لا يحتوي التقرير على معلومات كافية للتمكين من تقييم التقدم المحرز نحو تحقيق هدف أيشي مع أي مستوى من النقا.

14 - وتتجدر الملاحظة أن التقييم المعروض في هذه المذكرة يعكس المستوى المتوقع من التقدم في نهاية تاريخ هدف أيشي استناداً إلى الحالة والإجراءات المتخذة حتى تاريخه على النحو المقدم في التقارير الوطنية الخامسة. ولذلك، تشير الفئات إلى المسار الحالي للتقدم وتفترض أنه لن يحدث أي تغير بين وقت التقييم وتاريخ الهدف. وعلاوة على ذلك، لا ينظر هذا التقييم في الظروف الوطنية أو خطوط الأساس. ولذلك، لا يمكن استخدام مثل هذه المعلومات لمقارنة التقدم المحرز بين البلدان. وهو مناسب فقط لتوليد صورة عالمية للتقدم المحرز نحو تحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي.

ثانياً - الأهداف الوطنية من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي التي وضعت وفقاً لأهداف أيشي للتنوع البيولوجي والتقدم المحرز نحو تحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي

الهدف 1 - بحلول عام 2020 كحد أقصى، يكون الناس على علم بقيم التنوع البيولوجي، وبالخطوات التي يمكن اتخاذها لحفظه واستخدامه على نحو مستدام

15 - كان أكثر من ثلث (34 في المائة) الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي التي تم استعراضها في هذا التقييم يحتوي على أهداف أو التزامات وطنية تعادل مدى ومستوى الطموح المحدد في هدف أيشي.³ والهدف 1 هو من بين الأهداف التي تمثل أقرب موافقة مع الأهداف الوطنية في هذه الاستراتيجيات وخطط العمل. غير أن أكثر من نصف (55 في المائة) من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي بها أهداف أو التزامات أقل من هدف أيشي ولا تتناول جميع العناصر في هدف أيشي. ولا يحتوي حوالي 12 في المائة من هذه الاستراتيجيات وخطط العمل على أية أهداف تتعلق بهدف أيشي. وفي الأهداف المحددة يبيو أن أغلبية التركيز كان على زيادة التوعية بالتنوع البيولوجي. وهناك أهداف وطنية أقل نسبياً تتناول أن يكون الناس على علم بالإجراءات التي يمكن أن يتذدوها لحفظ التنوع البيولوجي.

16 - وفيما يلي أمثلة محددة لأهداف مشابهة، أو أعلى، من حيث المدى ومستوى الطموح للهدف 1 من أهداف أيشي:

³ أنتيغوا وبربودا، والنمسا، وبيلاروس، وبليز، والبرازيل، وبليز، والكونغو ودومينيكا، وأستونيا، وفنلندا، وغينيا الاستوائية والهند، وأيرلندا، واليابان، ومالي، وجمهورية كوريا، وسان مارتن، وبنغلاديش، وصربيا، وسلوفاكيا، وإسبانيا، وتيمور - ليشتي، وتوفالو، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، وأوغندا وزامبيا.

(ا) تيمور - ليشتي - بحلول عام 2015، زادوعي الجمهور بالتنوع البيولوجي وتم تعزيز المشاركة في أنشطة الحفظ (من خلال السياحة المستدامة والزراعة المستدامة) بواسطة القطاع الخاص، ووسائل الإعلام والمجتمعات المحلية، بما في ذلك النساء والشباب؛

(ب) سلوفاكيا - الهدف ألف-2. كفالة أن الجمهور والمهنيين على علم بأهمية التنوع البيولوجي وبالخطوات المتخذة نحو حمايته واستخدامه المستدام.

17 - وفيما يتعلق بالتقارير الوطنية، أشار 15 في المائة منها إلى أن الهدف سيتم الوفاء به بينما يحتوي أكثر من ثلثي التقارير (69 في المائة) على معلومات تشير إلى إحراز تقدم نحو تحقيق الهدف ولكن بمعدل لن يسمح بالوفاء به بحلول عام 2020. وأشار حوالي 10 في المائة من التقارير إلى عدم حدوث تغير ملحوظ ولم يشير أي من التقارير إلى تدهور العلم بالتنوع البيولوجي. وتحوي المعلومات في التقارير الوطنية أيضاً أن عنصري الهدف (علم الجمهور بالتنوع البيولوجي يتزايد وأن الناس على علم بالخطوات التي يمكن اتخاذها) يتم معالجتها من جانب الأطراف، غير أن عدد قليل من الأطراف اتخذت إجراءات تتعلق مباشرة بجعل الناس على علم بالإجراءات التي يمكن اتخاذها لحفظ التنوع البيولوجي واستخدامه المستدام.

الهدف 2 - بحلول عام 2020 كحد أقصى تُدمج قيم التنوع البيولوجي في الاستراتيجيات الوطنية والمحلية للتنمية والحد من الفقر وعمليات التخطيطيوجري وإدماجها، حسب الإقتضاء، في نظم الحسابات القومية ونظم الإبلاغ

18 - يحتوي 8 في المائة فقط من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي على أهداف وطنية أو التزامات مشابهة توافق مدى ومستوى الطموح المحدد في الهدف 2 من أهداف أيشي.⁴ ويحتوي أكثر من ثلاثة أرباع هذه الاستراتيجيات وخطط العمل (79 في المائة) على أهداف وطنية أو التزامات كانت أقل من هدف أيشي أو لم تعالج جميع عناصر هدف أيشي. ولا يحتوي حوالي 13 في المائة من هذه الاستراتيجيات وخطط العمل على أية أهداف وطنية أو التزامات مشابهة تتعلق بهذا الهدف من أهداف أيشي. ومن الأهداف المحددة، تناول عدد قليل نسبياً دمج قيم التنوع البيولوجي في عمليات التخطيط الوطني والم المحلي، ونظم الحسابات القومية أو عمليات الإبلاغ. وكانت الأهداف الوطنية المحددة ترتكز بدرجة كبيرة على دمج قيم التنوع البيولوجي في الاستراتيجيات الوطنية للتنمية واستراتيجيات الحد من الفقر. وعلاوة على ذلك، كان الكثير من الأهداف المحددة تتعلق بمسألة تماشك السياسات وأو دمج التنوع البيولوجي في عمليات صنع القرار عموماً.

19 - وفيما يلي أمثلة محددة لأهداف مشابهة، أو أعلى، من حيث المدى ومستوى الطموح للهدف 2 من أهداف أيشي:

(ا) جورجيا - ألف-3. بحلول عام 2020، يدمج الاستخدام المستدام والقيم الاقتصادية للتنوع البيولوجي والنظم الإيكولوجية في التشريعات، والحسابات القومية، والتنمية الريفية، والزراعة، والحد من الفقر، وغيرها من الاستراتيجيات؛ ووضع الحواجز الاقتصادية الإيجابية وإزالة الحواجز الضارة بالتنوع البيولوجي أو تعديليها؛

(ب) الكونغو - الهدف 2. بحلول عام 2020 كحد أقصى تُدمج قيم التنوع البيولوجي في عمليات التخطيط الوطني والم المحلي واستراتيجيات الحد من الفقر ويجري إدماجها في الحسابات القومية في الكونغو.

20 - وفيما يتعلق بالتقارير الوطنية، يحتوي أقل من 10 في المائة من التقارير على معلومات توحى بأن هذا الهدف على المسار الصحيح للوفاء به. وأشار أكثر من 60 في المائة إلى إحراز تقدم نحو بلوغ الهدف 2 من أهداف أيشي ولكن ليس بمعدل يسمح بالوفاء بالهدف بحلول عام 2020. ويبعد أن معظم التقدم المحرز يتعلق بدمج التنوع البيولوجي في استراتيجيات التنمية الوطنية واستراتيجيات الحد من الفقر وفي عمليات التخطيط الوطني والم المحلي. وبالمقارنة، أحرز تقدم أقل في مجال دمج التنوع البيولوجي في نظم الحسابات القومية ونظم الإبلاغ.

الهدف 3 - بحلول عام 2020 كحد أقصى تُلغى الحواجز، بما فيها الإعانت، الضارة بالتنوع البيولوجي، أو تزال تدريجياً أو تعدل من أجل تقليل أو تجنب التأثيرات السلبية وتوضع وترتبط حواجز إيجابية لحفظ التنوع البيولوجي واستخدامه المستدام، بما يتمشى وينسجم مع الاتفاقيات والالتزامات الدولية الأخرى ذات الصلة، مع مراعاة الظروف الاجتماعية - الاقتصادية الوطنية

21 - يحتوي حوالي 14 في المائة من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي التي تم تقييمها على أهداف مشابهة من حيث مدى ومستوى الطموح للهدف 3 من أهداف أيشي⁵ واحتوت واحدة على هدف وطني يتجاوز هدف أيشي إذ أن موعده النهائي كان عام 2017.⁶ ويحتوي ما مجموعه 40 في المائة من هذه الاستراتيجيات وخطط العمل على أهداف لها مستوى أقل من الطموح أو لم تعالج جميع العناصر الواردة في هدف أيشي. وكان الكثير من هذه الأهداف ذات طبيعة عامة وتشير إلى الحوافز والإعانات على نحو واسع بدون تحديد الإزالة أو الحوافز الضارة أو تطوير حواجز إيجابية. ومن الاستراتيجيات وخطط العمل هذه التي تم تقييمها، لا يحتوي 44 في المائة على أي أهداف وطنية أو التزامات تتعلق بهذا الهدف. وهذا الهدف من أهداف أيشي هو واحد من بين تلك الأهداف التي لديها أقل مستوى من المواءمة للأهداف الوطنية الواردة في الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي.

- 22 - و فيما يلي أمثلة محددة لأهداف مشابهة، أو أعلى، من حيث المدى ومستوى الطموح للهدف 3 من أهداف أيسى:

(٤) ملديف - الاستراتيجية الرابعة، الهدف 3. بحلول عام 2017 تُعرف الحوافز، بما فيها الإعانت، الضارة بالتنوع البيولوجي، أو تعديلها من أجل تقليل أو تجنب التأثيرات السلبية، و(الاستراتيجية الرابعة، الهدف 4) بحلول عام 2020 كحد أقصى، يتم تطوير وتطبيق الحوافز الإيجابية لحفظ التنوع البيولوجي، واستخدامه المستدام؛

(ب) إريتريا - الهدف 3: بحلول عام 2020 تم تحديد الحوافز والإعانت الضارة بالتنوع البيولوجي، وتعديلها وتعزيز الضوابط الاقتصادية المتعلقة بالتنوع البيولوجي، مع مراعاة الاستخدام التقليدي لمنتجات الغابات والظروف الاجتماعية الاقتصادية.

23 - ويحتوي 3 في المائة فقط من التقارير الوطنية على معلومات تشير إلى أن هذا الاتجاه على المسار الصحيح للوفاء به. ويشير حوالي 40 في المائة من التقارير الوطنية الخامسة إلى إحراز تقدم نحو تحقيق هذا الهدف ولكن يسمح بالوفاء به بحلول عام 2020. ويشير 30 في المائة تقريباً من التقارير إلى عدم حدوث تغيرات ملحوظة في التقدم نحو تحقيق هذا الهدف بينما يحتوي ربع التقارير الوطنية على معلومات غير كافية للتمكين من تقييم التقدم المحرز نحو تحقيق هذا الهدف. وتشير المعلومات في التقارير الوطنية إلى وجود اهتمام أكثر نسبياً على تطوير الحوافز الإيجابية بدلاً من إزالة الحوافز الضارة أو تعديلها.

- 24- وترت معلومات إضافية عن التقدم المحرز نحو تحقيق الهدف 3 من أهداف أيسي للتنوع البيولوجي في الوثيقة .UNEP/CBD/SBI/1/7/Add.1

الهدف 4 - بحلول عام 2020 كحد أقصى، تكون الحكومات وقطاع الأعمال وأصحاب المصلحة على جميع المستويات قد اتخذت خطوات لتنفيذ خطط أو تكون قد نفذت خططاً من أجل تحقيق الإنتاج والاستهلاك المستدامين وتكون قد سيطرت على تأثيرات استخدام الموارد الطبيعية في نطاق الحدود الإيكولوجية المأمونة

- يحتوي 12 في المائة فقط من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتوعي البيولوجي على أهداف مشابهة لمدى وضموح هدف أيشي⁷ بينما يحتوي 60 في المائة على أهداف بمستوى أقل من الطموح أو أنها لا تغطي جميع عناصر هدف أيشي. ولا تحتوي أكثر من ربع (29 في المائة) هذه الاستراتيجيات وخطط العمل على أهداف تتعلق بهذا الهدف. ومن بين الأهداف التي تم تحديدها وأشار عدد قليل إلى الإبقاء على أثر استخدام الموارد الطبيعية في نطاق الحدود الإيكولوجية المأمونة. ويشير معظم الهدف المحدد إلى الاستخدام المستدام على نحو عام ولا يعالج بالتحديد الانتاج والاستهلاك المستدامين.

- 26 - فيما يلي، أمثلة محددة لأهداف مشابهة، أو أعلى، من حيث المدى، ومستوى الطموح للهدف 4 من أهداف أشخاص:

6

⁷ يوتان، والبرازيل، وبوروندي، والكامبوزن، والكونغو، واريتيا، وفنلندا، ومالي، والسودان.

(أ) بوتان - الهدف الوطني 4: بحلول عام 2020، يعتمد أصحاب المصلحة المعنيين مبادئ للاستخدام والإنتاج المستدامين للموارد الطبيعية ويبقوا آثار استخدام الموارد الطبيعية في نطاق الحدود الإيكولوجية المأمونة؛

(ب) فنلندا - الهدف 4: بحلول عام 2020، تشجع الحكومات وقطاع الأعمال والمجتمع المدني وأصحاب المصلحة على جميع المستويات وتتفذ خططا من أجل تحقيق الإنتحاج والاستهلاك المستدامين، وتكون قد سيطرت على تأثيرات استخدام الموارد الطبيعية في نطاق الحدود الإيكولوجية المأمونة.

27 - ويحتوي 1 في المائة فقط من التقارير الوطنية على معلومات تشير إلى أن هذا الهدف على المسار الصحيح للوفاء به في الموعد النهائي. ويحتوي أكثر من نصف التقارير الوطنية (57 في المائة) على معلومات تشير إلى إحراز تقدم نحو تحقيق هذا الهدف ولكن بمعدل لن يسمح بالوفاء بالهدف بحلول عام 2020. ويبدو أن النظم المحرز يركز بدرجة أعلى على اتخاذ خطوات لتعزيز الإنتحاج المستدام عامة. وبالمقارنة، تم إحراز تقدم أقل نسبيا بشأن المسائل المتعلقة بالاستهلاك المستدام ويحتوي عدد قليل من التقارير على معلومات تتعلق بالإبقاء على تأثيرات استخدام الموارد الطبيعية في نطاق الحدود الإيكولوجية المأمونة.

الهدف 5 - بحلول عام 2020، يخَفَّض معدل فقدان جميع الموارد الطبيعية، بما في ذلك الغابات، إلى النصف على الأقل، وحيثما يكون ممكنا إلى ما يقرب من الصفر، ويُخَفَّض تدهور وتفتت الموارد الطبيعية بقدر كبير

28 - من بين الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتوعي البيولوجي التي تم تقييمها، كان 9 في المائة منها يحتوي على أهداف أو التزامات لها مدى ومستوى طموح مشابه للهدف 5 من أهداف أيشي⁸، بينما يحتوي 1 في المائة على أهداف أكثر طموحا من هدف أيشي⁹. ويحتوي أكثر من ثلثي الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية على أهداف لها مستوى أقل من الطموح أو لا تعالج صراحة جميع عناصر هدف أيشي بينما لا تحتوي ربع هذه الاستراتيجيات وخطط العمل على أي أهداف ذات صلة. ومعظم الأهداف المحددة تشير إلى خفض فقدان البيئات الطبيعية عامة. ومعظم الإهداف الوطنية التي تشير إلى موارد محددة تشير إلى الغابات. غير أن المنغروف، والشعاب المرجانية، والأنهار، وأراضي الرعي والبيئات البحرية قد تم ذكرها أيضا ولكن على نطاق أقل بكثير. وهناك عدد قليل من الأهداف الوطنية تحدد المدى الذي سيتم فيه خفض معدل فقدان الموارد ويشير عدد قليل صراحة إلى تدهور الموارد أو تفتتها.

29 - وفيما يلي أمثلة محددة لأهداف مشابهة، أو أعلى، من حيث المدى ومستوى الطموح للهدف 5 من أهداف أيشي:

(أ) الكاميرون - الهدف 6: بحلول عام 2020 يخَفَّض معدل تدهور وتفتت النظم الإيكولوجية وفقدان الموارد بدرجة ملحوظة إلى النصف على الأقل؛

(ب) فنلندا - الهدف 5: تم وقف فقدان جميع الموارد الطبيعية، وخفض ملحوظ لتدهور وتفتت الموارد الطبيعية.

30 - ويحتوي 6 في المائة فقط من التقارير الوطنية على معلومات تشير إلى أن هذا الهدف على المسار الصحيح للوفاء به. ويحتوي أكثر من 40 في المائة من التقارير على معلومات تشير إلى أن الحالة بخصوص فقدان الموارد لم تتغير أو تتدحر. وتشير المعلومات في التقارير الوطنية إلى اهتمام مساو في مجال خفض فقدان الموارد وتدهور الموارد والفتت.

الهدف 6 - بحلول عام 2020، يتم على نحو مستدام إدارة وحصاد جميع الأرصدة السمكية واللافقاريات والنباتات المائية، بطريقة قانونية وتطبيق النهج القائم على النظام الإيكولوجي، وذلك لتجنب الصيد المفرط، ووضع خطط وتدابير انعاش جميع الأنواع المستنفدة، ولا يكون لمصايد الأسماك تأثيرات ضارة كبيرة على الأنواع المهددة بالإندماج والنظم الإيكولوجية الضعيفة، وأن تكون تأثيرات مصايد الأسماك على الأرصدة السمكية والأنواع المهددة بالإندماج والنظم الإيكولوجية المأمونة

⁸ البرازيل، والكاميرون، والكونغو، والاتحاد الأوروبي، واليابان، وماليزيا، وأوغندا.

⁹ فنلندا.

31 - وكان 9 في المائة فقط من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي التي تم تقييمها يحتوي على أهداف وطنية أو التزامات مشابهة لمستوى الطموح والمدى المحدد في هدف أيشي.¹⁰ وكان نصف الأهداف تقريباً في الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية يحتوي على أهداف كانت أقل من هدف أيشي أو لم تعالج جميع العناصر في هدف أيشي. وهذا الهدف من أهداف أيشي هو أحد الأهداف التي لديها أقل عدد من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي التي تحتوي على أهداف قابلة للمقارنة. ومن بين هذه الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية التي تم تقييمها لا يحتوي 42 في المائة على أهداف وطنية أو التزامات تتعلق بهذا الهدف. وفي معظم الحالات، يطبق الهدف على مصايد الأسماك البحرية. غير أن بعض البلدان غير الساحلية لديها أهداف أيضاً تتعلق بالهدف 6 من أهداف أيشي وتشير إلى أن هذه الأهداف الوطنية ستتطابق على أسماك المياه الداخلية وأرصدة اللافقاريات والنباتات المائية.

32 - وفيما يلي أمثلة محددة لأهداف مشابهة، أو أعلى، من حيث المدى ومستوى الطموح للهدف 6 من أهداف أيشي:

(أ) الاتحاد الأوروبي - الهدف 4: مصايد الأسماك: تحقيق أقصى حد من الحصاد المستدام بحلول عام 2015. تحقيق عمر الأعداد وتوزيع الأحجام الذي يشير إلى أرصدة صحية، من خلال إدارة مصايد الأسماك بدون تأثيرات ضارة كبيرة على الأرصدة الأخرى، والأنواع والنظم الإيكولوجية، دعماً لتحقيق حالة البيئة الجيدة بحلول عام 2020، على النحو المطلوب بموجب الأمر الإداري لإطار الاستراتيجية البحرية.

(ب) البرازيل - الهدف الوطني 6: بحلول عام 2020، يتم على نحو مستدام إدارة ومحاصد جميع أرصدة الكائنات المائية، بطريقة قانونية وبنطاقها الذي ينبع القائمة على النظام الإيكولوجي، وذلك لتجنب الحصاد المفرط، ووضع خطط وتدابير لاعيش لجميع الأنواع المستفادة، ولا يكون لمصايد الأسماك تأثيرات ضارة كبيرة على الأنواع المهددة بالانقراض والنظم الإيكولوجية الضعيفة، وأن تكون تأثيرات مصايد الأسماك على الأرصدة السمكية والأنواع والنظم الإيكولوجية في نطاق الحدود الإيكولوجية المأمونة عندما يتم تحديدها بطريقة علمية.

33 - ومن بين الأهداف المحددة، تركز الأغلبية على القضايا المتعلقة بضمان أن الأرصدة السمكية كانت تدار وتحصد بشكل مستدام. وبالمقارنة، فإن عدداً من الأهداف القليلة نسبياً عالجت قضايا تتعلق بتفادي الصيد المفرط، ووضع خطط الإنعاش للأنواع التي تعاني المستفادة، وضمان أن مصايد الأسماك ليست لها آثار عكسية كبيرة على النظم الإيكولوجية المهددة أو الضعيفة، والإبقاء على تأثيرات مصايد الأسماك في نطاق الحدود الإيكولوجية المأمونة.

34 - ويحتوي 5 في المائة فقط من التقارير الوطنية على معلومات توحى أن هذا الهدف على المسار الصحيح للوفاء به بحلول التاريخ النهائي. ويحتوي ما يبلغ من نصف (49 في المائة) التقارير الوطنية على معلومات تفيد بحدوث التقدم نحو هذا الهدف ولكن بمعدل لا يسمح بالوفاء به. ويفيد 30 في المائة أخرى من التقارير إلى أنه لم يحدث تغير ملحوظ يتعلق بتحقيق هذا الهدف. ولا يحتوي 15 في المائة من التقارير الوطنية على معلومات كافية للتمكن من تقييم التقدم نحو هذا الهدف.

35 - وتشير المعلومات في التقارير الوطنية الخامسة بشكل عام إلى أن معظم التركيز كان على الإدارة المستدامة للأرصدة السمكية وعلى تفادي الصيد المفرط. ولا يحتوي ما يقرب من 50 في المائة على معلومات عن تنفيذ خطط الإنعاش للأنواع المستفادة، مع ضمان أن أنشطة الصيد ليس لها تأثيرات معاكسة على الأنواع المهددة والنظم الإيكولوجية الضعيفة؛ وعلى الإبقاء على تأثيرات مصايد الأسماك في نطاق الحدود الإيكولوجية المأمونة.

الهدف 7 - بحلول عام 2020، تدار مناطق الزراعة وتربية الأحياء المائية والحراجة على نحو مستدام، لضمان حفظ التنوع البيولوجي

36 - من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي التي جرى تقييمها، احتوى 12 في المائة على أهداف وطنية أو التزامات تسوّي النطاق الشامل ومستوى الطموح المحدد في هدف أيشي¹¹. ويشير ما يزيد على ثلثي الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية هذه (69 في المائة) على أهداف أقل من هدف أيشي أو تعالج فقط ببعض العناصر التي يشملها

¹⁰ البرازيل، والكونغو، والاتحاد الأوروبي، وفنلندا، والسودان وأوغندا.

¹¹ أفغانستان، وبيلاروس، وبلجيكا، وبوتان، والكونغو، وفنلندا، وسانكت كيتس ونيفيس، وأوغندا وزامبيا.

هدف أيشي ولا يحتوي ما يقرب من خمس هذه الاستراتيجيات وخطط العمل (19 في المائة) على أي أهداف وطنية أو التزامات مشابهة تتعلق بالهدف 7 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي. وبشكل مفعلن فإن قليلاً من الأهداف أو الالتزامات الوطنية في الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية التي تتعلق بهدف أيشي هذا تعالج قضيّاً متعلقة تربية الأحياء المائية. ويتعلق الكثير من الأهداف الوطنية أيضاً بالإدارة المستدامة عموماً ولا تحدد الزراعة أو الحراجة.

- 37 - وفيما يلي أمثلة محددة لأهداف مشابهة، أو أعلى، من حيث المدى ومستوى الطموح للهدف 7 من أهداف أيشي:

(أ) بوتان - الهدف الوطني 7: تدار مناطق الزراعة والحراجة، بما في ذلك أراضي الرعي من خلال اعتماد ممارسات الإدارة المستدامة، لضمان حفظ التنوع البيولوجي؛

(ب) زامبيا - الهدف 7: بحلول عام 2025، تدار مناطق الزراعة وتربية الأحياء المائية والحراجة (المحميات الحرجية، والحدائق، ومناطق إدارة الصيد، وامتيازات الغابات، والمناطق المفتوحة) على نحو مستدام، لضمان حفظ التنوع البيولوجي.

38 - ويحتوي أقل من عشر التقارير الوطنية (7 في المائة) على معلومات تشير إلى أن هذا الهدف على المسار الصحيح للوفاء به بحلول عام 2020. وتشير معظم التقارير الوطنية (56 في المائة) إلى حدوث التقدم نحو هدف أيشي ولكن ليس بالمعدل الذي يسمح بالوفاء به بحلول عام 2020. ومن المعلومات في التقارير الوطنية هناك القليل نسبياً حول استدامة تربية الأحياء المائية. وقد نوقشت بشكل طيب الحرجة والزراعة في التقارير الوطنية وهي تقييد باتخاذ التدابير لمعالجة كلاً المُسالٍتين.

الهدف 8 - بحلول عام 2020، يخُفض التلوث، بما في ذلك التلوث الناتج عن المغذيات الزائدة، إلى مستويات لا تضر بوظيفة النظم الإيكولوجية وبالتنوع البيولوجي

39 - ويحتوي أكثر من خمس الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي التي جرى تقييمها (21 في المائة) على أهداف أو التزامات أخرى مشابهة لمدى ومستوى الطموح في الهدف 8 من أهداف أيشي.¹² غير أن حوالي نصف الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية (51 في المائة) يحتوي على أهداف أقل من هدف أيشي وأو لا تغطي جميع العناصر في هدف أيشي. وحوالي 29 في المائة من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية لا يحتوي على أي أهداف تتعلق بالهدف 8 من أهداف أيشي. وفي الأهداف المحددة هناك تركيز أكبر بشكل طفيف على خفض التلوث بدلاً من خفض المغذيات الزائدة.

- 40 - وفيما يلي أمثلة محددة لأهداف مشابهة، أو أعلى، من حيث المدى ومستوى الطموح للهدف 8 من أهداف أيشي:

(أ) سانت كيتس ونيفس: الهدف 6 - بحلول عام 2020، يخُفض التلوث، بما في ذلك التلوث الناتج عن المغذيات الزائدة، إلى مستويات لا تضر بوظيفة النظم الإيكولوجية وبالتنوع البيولوجي وأعدت خطط مناسبة لإدارة النفايات؛

(ب) دومينيكا: الهدف 3 - بحلول عام 2020، يخُفض التلوث، بما في ذلك التلوث الناتج عن المغذيات الزائدة، إلى مستويات لا تضر بوظيفة النظم الإيكولوجية وبالتنوع البيولوجي.

41 - ويحتوي 5 في المائة فقط من التقارير الوطنية على معلومات توجي بأن هذا الهدف على المسار الصحيح للوفاء به. ويحتوي 40 في المائة تقريباً من التقارير على معلومات تشير إلى أن إحراز تقدم نحو الوفاء بالهدف ولكن بمعدل لن يسمح بالوفاء به بحلول عام 2020. وتشير نسبة مشابهة من التقارير إلى عدم إحراز تقدم نحو تحقيق الهدف أو إلى أن الحال تتدهور. وهناك تقارير أكثر نسبياً تحتوي على معلومات عن التلوث عامّة عن المسائل المرتبطة بالمغذيات الزائدة.

الهدف 9 - بحلول عام 2020¹² يخُفض الأنواع الغريبة الغازية ومساراتها، ويحدد ترتيبها حسب الأولوية، وتختضع للمراقبة الأنواع ذات الأولوية أو يتم القضاء عليها وتوضع تدابير لإدارة المسارات لمنع إدخالها وانتشارها

42 - وهدف أيشي هذا هو بين تلك الأهداف الأعلى مستوى من المواءمة مع الأهداف الوطنية في الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية. وأكثر من ربع الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية التي تم النظر فيها في هذا التقييم (27 في المائة) احتوى

¹² النمسا، وبوتان، والبرازيل، والكاميرون، والكونغو، ودومينيكا، وإريتريا، وفنلندا، وجورجيا، ومدغشقر، ومالى، وناميبيا، وسانكت كيتس ونيفس، وأوغندا، وجمهورية تنزانيا المتحدة وزامبيا.

على أهداف وطنية أو التزامات أخرى مشابهة لمدى ومستوى الطموح المحدد في هدف أيسى¹³. ويحتوي أكثر من نصف الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية (55 في المائة) على أهداف أقل وأو أنها لا تعالج كل العناصر في هدف أيسى. ولا يحتوي 18 في المائة من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية على أية أهداف متعلقة بهدف أيسى هذا. والكثير من الأهداف التي حدتها الأطراف هي واسعة وتشير عموما إلى مكافحة الأنواع الغريبة الغازية. كما أن الكثير من الأهداف الوطنية المحددة لا تناقش المسائل المرتبطة بتحديد وترتيب الأولوية مسارات إدخال الأنواع الغريبة الغازية.

- 43- وفيما يلي أمثلة محددة لأهداف مشابهة، أو أعلى، من حيث المدى ومستوى الطموح للهدف 9 من أهداف أيسى:

(أ) أوغندا - الهدف الوطني 3-8. بحلول عام 2020 تخفّض الأنواع الغريبة الغازية ومساراتها، ويحدد ترتيبها حسب الأولوية، وتختضع للمراقبة الأنواع ذات الأولوية أو يتم القضاء عليها وتوضع تدابير لإدارة المسارات لمنع إدخالها وانتشارها؛

(ب) الهند - الهدف الوطني 4 للتنوع البيولوجي، بحلول عام 2020 تخفّض الأنواع الغريبة الغازية ومساراتها، وتعد استراتيجيات لإدارتها لكي يتم إدارة أعداد الأنواع الغريبة الغازية ذات الأولوية.

- 44- والمعلومات التي تشير إلى أن هذا الهدف على المسار الصحيح للوفاء به ترد في 3 في المائة من التقارير الوطنية. ويحتوي ما يقرب من نصف التقارير الوطنية تقريبا (49 في المائة) على معلومات تفيد بحدوث التقدم نحو هذا الهدف ولكن بمعدل لا يسمح بالوفاء بهذا الهدف بحلول عام 2020، بينما يفيد ثلث التقارير الوطنية بأنه لم يحدث أي تقدم شامل نحو تحقيق هذا الهدف. وتركز المعلومات في التقارير الوطنية على أن معظم الجهود المبذولة لتحقيق هذا الهدف تركز على المكافحة وأو القضاء على الأنواع الغريبة الغازية التي ثبتت أقدامها بينما كان هناك جهد أقل لوضع إجراءات لإدارة المسارات.

الهدف 10 - بحلول عام 2015 تخفّض إلى أدنى حد الضغوط البشرية المتعددة على الشعب المرجانية، والنظم الإيكولوجية الضعيفة الأخرى التي تتأثر بتغير المناخ تحماً ض المحيطات، من أجل المحافظة على سلامتها ووظائفها

- 45- ومن بين الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي التي جرى تقييمها يحتوي 13 في المائة على أهداف وطنية أو التزامات أخرى مشابهة لمدى ومستوى الطموح المحدد في الهدف 10 من أهداف أيسى.¹⁴ ويحتوي حوالي 45 في المائة من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية على أهداف وطنية أو التزامات مشابهة محددة عند مستوى أقل من هدف أيسى أو لا تعالج كل العناصر في هدف أيسى. ولا تحتوي نسبة مماثلة (42 في المائة) من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية على أية أهداف وطنية تتعلق بهدف أيسى هذا. وهدف هذا هو من بين تلك الأهداف التي لها أقل عدد من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية التي يحتوي على أهداف مماثلة. والأهداف الوطنية المحددة هي أكثرها عموما من حيث الطبيعة. والقليل يشير بصراحة إلى الشعب المرجانية أو غيرها من النظم الإيكولوجية المحددة الضعيفة أمام تغيير المناخ.

- 46- وفيما يلي أمثلة محددة لأهداف مشابهة، أو أعلى، من حيث المدى ومستوى الطموح للهدف 10 من أهداف أيسى:

(أ) فنلندا - الهدف 10 تخفّض إلى أدنى حد الضغوط البشرية المتعددة على النظم الإيكولوجية الضعيفة التي تتأثر بتغير المناخ من أجل المحافظة على سلامتها ووظائفها؛

(ب) السودان - عنصر الهدف: بحلول عام 2020، تخفّض إلى أدنى حد الضغوط البشرية المتعددة على الشعب المرجانية في السودان، والنظم الإيكولوجية الضعيفة الأخرى التي تتأثر بتغير المناخ، من أجل المحافظة على سلامتها ووظائفها.

¹³ أفغانستان، وبلجيكا، وبوتان، والبرازيل، والكونغو، والاتحاد الأوروبي، وفنلندا، وجورجيا، والهند، وأيرلندا، واليابان، وقيرغيزستان، ومالى، وناميبيا، ونيجيريا، والسودان، وأوغندا، والإمارات العربية المتحدة، وجمهورية تنزانيا المتحدة، وأوروغواي وزامبيا.

¹⁴ أنغولا وبريتادا، ولولاية، وبريزيل، وبريتانيا، وفنلندا، واليابان، وناميبيا، وسان كيتس ونيف، والسودان، وجمهورية تنزانيا المتحدة وأوروغواي.

47 - ويحتوي 4 في المائة فقط من التقارير الوطنية على معلومات تقييد بأن هذا الهدف على المسار الصحيح للوفاء به بينما يفيد ثلث التقارير بأن تقدما يحدث نحو تحقيق هذا الهدف ولكن بمعدل لن يسمح بالوفاء بهذا الهدف. ويفيد 30 في المائة من التقارير بأنه لم يحدث أي تغير كبير أو أن الوضع آخذ في التدهور . وبالمقارنة مع الأهداف الأخرى، يقدم عدد قليل نسبياً من البلدان معلومات عن حدوث تقدم نحو تحقيق هذا الهدف. ولا يحتوي ثلث التقارير على معلومات تسمح بتقييم التقدم نحو إحرار هذا الهدف. وفي كثير من التقارير التي لم تشمل معلومات عن هذا الهدف، يلاحظ أن هذا الهدف لا ينطبق لأن البلد ليس به أي شعاب مرجانية.

الهدف 11 - بحلول عام 2020، يتم حفظ 17 في المائة على الأقل من المناطق الأرضية ومناطق المياه الداخلية و10 في المائة من المناطق الساحلية والبحرية، وخصوصاً المناطق ذات الأهمية الخاصة للتنوع البيولوجي وخدمات النظام الإيكولوجي، من خلال نظم مدارة بفاعلية ومنصفة وتنسم بالترابط الجيد، وممثلة إيكولوجياً لمناطق محمية وتدابير الحفظ الفعالة الأخرى القائمة على المنطقه وإدماجها في المناظر الطبيعية الأرضية والمناظر الطبيعية البحرية الأوسع نطاقاً

48 - من بين الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي التي تم النظر فيها في هذا التقييم، كان 12 في المائة يحتوي على أهداف أو التزامات مماثلة لمدى ومستوى الطموح المحدد في هدف أيسي للتنوع البيولوجي.¹⁵ وكان 3 في المائة أخرى من هذه الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية يحتوي على أهداف أكثر طموحاً من هدف أيسي.¹⁶ واحتوى أكثر من ثلثي الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية (70 في المائة) على أهداف وطنية كانت أقل من هدف أيسي أو لم تعالج جميع العناصر في هدف أيسي. ولا يحتوي 16 في المائة من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية على أي أهداف وطنية أو التزامات مماثلة تتعلق بهدف أيسي للتنوع البيولوجي. وأشار الكثير من الأهداف إلى تحسن المناطق محمية الوطنية للبلد بشكل عام. وكان أكبر التركيز في الأهداف الوطنية على توسيع مساحة المناطق محمية الأرضية. وكان هناك اهتمام أقل بإنشاء مناطق بحرية محمية. أما العناصر الكيفية لهدف أيسي (التمثيل الإيكولوجي، وفعالية الإدارة، وحماية المناطق ذات الأهمية الخاصة، والترابط) فلم تكن مشمولة أيضاً بالأهداف الوطنية في الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي.

49 - وفيما يلي أمثلة محددة لأهداف مشابهة، أو أعلى، من حيث المدى ومستوى الطموح للهدف 11 من أهداف أيسي:

(أ) البرازيل - الهدف الوطني 11: بحلول عام 2020 يتم حفظ 30 في المائة على الأقل في الأمازون، و17 في المائة من كل من المناطق الأرضية الأخرى، و10 في المائة من المناطق البحرية والسائلية، وخصوصاً المناطق ذات الأهمية الخاصة للتنوع البيولوجي وخدمات النظام الإيكولوجي، من خلال المناطق محمية المتوقعة بموجب قانون SNUC وفناد أخرى من المناطق محمية الرسمية مثل مجبيات المناطق محمية الدائمة، والمحميات القانونية وأراضي الشعوب الأصلية التي بها نباتات محلية، مما يضمن ويحترم الترسيم والتنظيم والإدارة الفعالة والمنصفة، من أجل ضمان الترابط الإيكولوجي، وإدماجها في المناظر الطبيعية الأرضية والمناظر الطبيعية البحرية الأوسع نطاقاً؛

(ب) الإمارات العربية المتحدة - بحلول عام 2021، يتم حفظ 12 في المائة من المناطق الأرضية ومناطق المياه الداخلية، و14 في المائة من المناطق الساحلية والبحرية، من خلال نظم مناطق بحرية مماثلة إيكولوجيا، وعند الضرورة، الترابط بين المناطق ذات الأهمية للتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية.

50 - ويفيد ما يبلغ تقريراً ربع التقارير الوطنية (22 في المائة) إلى هذا الهدف على المسار الصحيح للوفاء به بحلول عام 2020. ويشير 67 أخرى من التقارير إلى حدوث تقدم نحو تحقيق هذا الهدف ولكن ليس بمعدل يسمح بتحقيقه بحلول التاريخ النهائي. ويفيد ما يبلغ فقط 5 في المائة من التقارير أن لم تحدث أي تغيرات مهمة ولا يشير أي من التقارير إلى تدهور الوضع. وكان التقدم نحو تحقيق هذا الهدف من بين أهداف أيسي العشرين الأكثر إيجابية. ولكن تركيز الأطراف يبدو أنه موجهاً بشكل أساسي إلى توسيع المناطق محمية الأرضية، ويحتوي عدد قليل نسبياً من الأطراف على معلومات عن التمثيل الإيكولوجي لمناطق محمية البحرية. وبالإضافة إلى ذلك، فإن أكثر من نصف التقارير لا تحتوي على معلومات عن

¹⁵ بلجيكا، والكامرون، والكونغو، وفنلندا، والهند، والسودان، وأوغندا، والإمارات العربية المتحدة والمملكة المتحدة.

¹⁶ البرازيل ودومينيكا.

التمثيل الإيكولوجي للمناطق المحمية أو على دمج المناطق المحمية في المناظر الطبيعية الأرضية والمناظر الطبيعية البحرية الأوسع نطاقاً. وبإضافة إلى ذلك، فإن أكثر من ثلث التقارير لا يحتوي على معلومات عن حماية المناطق وخصوصاً المناطق ذات الأهمية الخاصة للتنوع البيولوجي أو عن ضمان الإدارة الفعالة والمنصفة للمناطق المحمية.

- 51 - وترت معلومات إضافية تتعلق بالهدف 11 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي في UNEP/CBD/SBSTTA/20/2.

الهدف 12 - بحلول عام 2020، منع انقراض الأنواع المعروفة المهددة بالانقراض وتحسين وإدامة حالة حفظها، ولا سيما بالنسبة لأنواع الأكثر تدهوراً

- 52 - يحتوي أكثر من ربع الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي (26 في المائة) على أهداف ذات مجال ومستوى للطموح مماثل لما هو محدد في الهدف 12 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي.¹⁷ غير أن أكثر من نصف الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية (57 في المائة) يحتوي على أهداف أقل أو لا تشمل كافة العناصر في أهداف أيشي و17 في المائة من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية لا تحتوي على أي أهداف وطنية أو التزامات متعلقة بهذا الهدف من أهداف أيشي. والأهداف الوطنية المحددة تترك بالمثل على منع الانقراض وتحسين حالة الحفظ لأنواع المهددة.

- 53 - وفيما يلي أمثلة محددة لأهداف مشابهة، أو أعلى، من حيث المدى ومستوى الطموح للهدف 12 من أهداف أيشي:

(أ) كندا - الهدف 2: بحلول عام 2020، الأنواع الآمنة تتطل آمنة، وتترسّد أعداد الأنواع المهددة في إطار اتجاهات عرض القانون الفيدرالي التي تنسق مع استراتيجيات الاستعادة وخطط الإدارة؛

(ب) المملكة المتحدة (إنجلترا) - النتيجة 3: بحلول عام 2020، سنرى تحسّن شامل في حالة أحياننا البرية وسنكون قد منعنا الانقراضات التي تسبّبها الأنشطة البشرية لأنواع المعروفة المهددة بالانقراض.

- 54 - ويحتوي 4 في المائة فقط من التقارير الوطنية على معلومات تقييد بأن هذا الهدف على المسار الصحيح للوفاء به بحلول التاريخ النهائي. ويحتوي أكثر من نصف التقارير الوطنية (52 في المائة) على معلومات تقييد بأن بينما يتم تحقيق تقدم نحو إنجاز هذا الهدف فإن ذلك لن يكون كافياً لإحراز الهدف بحلول 2020. ويبدو عموماً حدوث تقدم أكبر في تحسن حالة حفظ الأنواع بدلاً من منع الانقراض. غير أن التمييز بين منع انقراض الأنواع وتحسين حالة حفظ الأنواع ليس واضحاً بشكل دائم.

الهدف 13 - بحلول عام 2020، الحفاظ على التنوع الجيني للنباتات المزروعة وحيوانات المزارع والحيوانات الأليفة والتنوع الجيني للأقارب البرية، بما في ذلك الأنواع الأخرى ذات القيمة الاجتماعية والاقتصادية فضلاً عن القيمة الثقافية، ووضع وتنفيذ استراتيجيات لتقليل التأكّل الجيني وصون تنوعها الجيني

- 55 - كان لما يبلغ 18 في المائة من الأهداف المتضمنة في الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي مدى ومستوى للطموح مماثل لهدف أيشي،¹⁸ وتحتوي إحدى هذه الاستراتيجيات وخطط العمل¹⁹ على هدف أكثر طموحاً من هدف أيشي. كما أن ما يزيد على نصف (52 في المائة) من هذه الأهداف المحددة هي أقل أو لا تعالج العناصر في هدف أيشي للتنوع البيولوجي. ولا يحتوي 29 في المائة من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية التي تم تقييمها على أي أهداف تتعلق مباشرة بالهدف 13 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي. وتشير معظم الأهداف المحددة إلى حفظ التنوع الجيني بشكل عام. ويشير قليل من الأهداف صراحة إلى عناصر محددة من الهدف. وبوجه خاص فإن مسألة حفظ التنوع البيولوجي للأقارب

¹⁷ أفغانستان، والنمسا، وبيلاروس، وبوتان، والبرازيل، والكامرون، وكندا، والجمهورية الدومينيكية، وإيتريا، وفنلندا، وجورجيا، وهنغاريا، واليابان، والسودان، وأوغندا، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية (إنجلترا، وأيرلندا الشمالية، وسكنلندا)، وفنزويلا، وفيبيت نام وز مبابوي.

¹⁸ أفغانستان، وبوتان، والكامرون، والكونغو، وفنلندا، وجورجيا، والهند، ومالي، ونيجيريا، والسودان، وتونغو، وأوغندا، وزامبيا وزمبابوي.

¹⁹ البرازيل.

البرية، والأنواع القيمة من وجهة النظر الاجتماعية -الاقتصادية والثقافية، وإعداد الاستراتيجيات للتقليل من التأكيل الوراثي لم تكن واردة عموماً في الأهداف التي حدتها الأطراف.

- 56- وفيما يلي أمثلة محددة لأهداف مشابهة، أو أعلى، من حيث المدى ومستوى الطموح للهدف 13 من أهداف أيشي:

(أ) البرازيل - الهدف الوطني 13: بحلول عام 2020، الحفاظ على التنوع الجيني للكائنات المهرية، والنباتات المزروعة وحيوانات المزارع والحيوانات الأليفة والتنوع الجيني للأقارب البرية، بما في ذلك الأنواع الأخرى ذات القيمة الاجتماعية والاقتصادية فضلاً عن القيمة الثقافية، ووضع وتنفيذ استراتيجيات للتقليل فقدان التنوع الجيني؛

(ب) أوغندا - الهدف الوطني 3-4: بحلول عام 2020، الحفاظ على التنوع الجيني للنباتات المزروعة بما في ذلك أقاربها البرية، بما في ذلك الأنواع الأخرى ذات القيمة الاجتماعية والاقتصادية فضلاً عن القيمة الثقافية، ووضع وتنفيذ استراتيجيات للتقليل فقدان التنوع الجيني.

- 57- ويحتوي أقل من 10 في المائة من التقارير الوطنية على معلومات تفيد بأن هذا الهدف على المسار الصحيح للوفاء به بحلول التاريخ النهائي. ويفيد أكثر من 50 في المائة من التقارير الوطنية أنه يحدث تقدم نحو بلوغ الهدف ولكن ليس بال معدل الذي يسمح بإنجازه بحلول التاريخ النهائي. كما أن 20 في المائة تقريباً من التقارير يفيد بأنه لم يحدث أي تغير مهم بالعلاقة إلى إنجاز هذا الهدف. ولا يحتوي 17 في المائة من التقارير على معلومات مهمة بالعلاقة إلى التقدم نحو إنجاز هذا الهدف لكي يتم تقييمها. ويبدو أن معظم التركيز على هذا الهدف متعلق بالحفظ على التنوع البيولوجي للنباتات المزروعة. ولا يحتوي أكثر من 50 في المائة من التقارير على أي معلومات عن الحفاظ على التنوع البيولوجي لحيوانات الفارع والحيوانات الأليفة، والأقارب البرية، والأنواع المهمة من الوجهة الاجتماعية - الاقتصادية والثقافية. وبالمثل، فإن أكثر من 40 في المائة من التقارير لا يحتوي على أي معلومات عن إعداد الخطط أو الاستراتيجيات للتعامل مع التأكيل الجيني، وحفظ التنوع الجيني.

الهدف 14 - بحلول عام 2020، استعادة وصون النظم الإيكولوجية التي توفر خدمات أساسية، بما في ذلك الخدمات المرتبطة بالمياه، وتسمم في الصحة وسبل العيش والرفاه، مع مراعاة احتياجات النساء والمجتمعات الأصلية والمحلية والفقراe والضعفاء

- 58- كان 17 في المائة من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي قد احتوى أهدافاً مشابهة في مدى ومستوى الطموح لهدف أيشي.²⁰ وكان ما يبلغ 44 في المائة من هذه الاستراتيجيات وخطط العمل قد احتوى على أهداف أقل أو لم تعالج مباشرة جميع عناصر هدف أيشي. وعلاوة على ذلك، فإن أكثر من ثلث (39 في المائة) الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية التي جرى تقييمها لم يحتوي على أهداف تتصل مباشرة بالهدف 14 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي. وعدد قليل نسبياً من الأهداف الوطنية التي أضيفت إلى الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية أشارت صراحة إلى الأخذ في الحسبان احتياجات النساء والشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية والفقراe والضعفاء. والهدف 14 هو من بين الأهداف ذات العدد الأقل من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية مع الأهداف الوطنية ذات مستوى مشابه من المدى والطموح.

- 59- وفيما يلي أمثلة محددة لأهداف مشابهة، أو أعلى، من حيث المدى ومستوى الطموح للهدف 14 من أهداف أيشي:

(أ) أفغانستان - الهدف الأولي 8: الحفاظ على قدرة النظم الإيكولوجية على توفير السلع والخدمات؛ والموارد البيولوجية التي تدعم سبل العيش والرفاه، والأمن الغذائي المحلي والرعاية الصحية، وخصوصاً للناس الفقراء؛

(ب) جمهورية ترانسنيستريا المتحدة - الهدف 14: بحلول عام 2020، استعادة وصون قدرة النظم الإيكولوجية على توفير الخدمات الأساسية، بما في ذلك الخدمات المرتبطة بالمياه، وتسمم في الصحة وسبل العيش والرفاه، مع مراعاة احتياجات النساء والمجتمعات المحلية والفقراe والضعفاء.

- 60- ويوجي 3 في المائة فقط من التقارير بأن هذا الهدف على المسار الصحيح للوفاء به بينما يشير 52 في المائة من التقارير الوطنية قيد التقييم أنه بينما يحدث تقدم في إنجاز هذا الهدف، فإن معدل التقدم لن يكون كافياً لإنجاز الهدف في

²⁰ أفغانستان، وبلجيكا، وبوتان، والبرازيل، والكونغو، واريترانيا، وفنلندا، ومالي، والسودان، وجمهورية ترانسنيستريا المتحدة، وأوروغواي وزمبابوي.

التاريخ النهائي. ويشير ربع التقارير الوطنية إلى عدم حدوث تغير كبير أو أن هناك تحركا بعيداً عن الهدف. ولم يحتو أكثر من 50 في المائة من التقارير على أية معلومات عن كيفية الوفاء باحتياجات النساء، والمجتمعات الأصلية والمحلية، والقروء والضعفاء للوصول إلى إنجاز هذا الهدف.

الهدف 15 - بحلول عام 2020، إتمام تعزيز قدرة النظم الإيكولوجية على التحمل ومساهمة التنوع البيولوجي في مخزون الكربون، من خلال الحفظ والاستعادة، بما في ذلك استعادة 15 في المائة على الأقل من النظم الإيكولوجية المتدهورة، مما يسهم وبالتالي في التخفيف من تغير المناخ والتكيف معه ومكافحة التصحر

61- من بين الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي التي جرى تقييمها، احتوى 4 في المائة على أهداف وطنية تتجاوز المدى وأو العتبات المحددة في الهدف 15 من أهداف أ Yoshi.²¹ واحتوى 14 في المائة فقط من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية على أهداف مماثلة في النطاق ومستوى الطموح لهذا Yoshi.²² غير أن ما يقرب من نصف (48 في المائة) الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية احتوى على أهداف أقل أو لم تعالج جميع العناصر في هدف Yoshi. ولم يحتو أكثر من ثلث الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية التي جرى تقييمها على أي أهداف وطنية أو التزامات مشابهة تتعلق بهدف Yoshi. وكان للأهداف الوطنية المحددة تركيزاً أكبر على عنصر الاستعادة في الهدف بدلاً من العنصر الذي يركز على قدرة النظام الإيكولوجي على التحمل ومخزون الكربون.

62- وفيما يلي أمثلة محددة لأهداف مشابهة، أو أعلى، من حيث المدى ومستوى الطموح للهدف 15 من أهداف Yoshi:

(أ) البرازيل - الهدف الوطني 15: بحلول عام 2020، إتمام تعزيز قدرة النظم الإيكولوجية على التحمل ومساهمة التنوع البيولوجي في مخزون الكربون، من خلال إجراءات الحفظ والاستعادة، بما في ذلك استعادة 15 في المائة على الأقل من النظم الإيكولوجية المتدهورة، مع إعطاء الأولوية لأكثر البيئات الأحيائية تدهوراً، والمناطق الهيدروغرافية، والمناطق الإيكولوجية، مما يسهم وبالتالي في التخفيف من تغير المناخ والتكيف معه ومكافحة التصحر؛

(ب) اليابان - الهدف الوطني 2-2: تعظيظ مساهمة التنوع البيولوجي في قدرة النظم الإيكولوجية على التحمل ومخزونها الثاني أكسيد الكربون من خلال حفظ النظم الإيكولوجية واستعادتها، بما في ذلك استعادة 15 في المائة أو أكثر من النظم الإيكولوجية المتدهورة، مع إعطاء الأولوية لأكثر البيئات الأحيائية تدهوراً، والمناطق الهيدروغرافية، والمناطق الإيكولوجية، مما يسهم وبالتالي في التخفيف من تغير المناخ والتكيف معه.

63- ويحتوي أقل من 5 في المائة من التقارير الوطنية على معلومات تفيد بأن هذا الهدف على المسار الصحيح للوفاء به. ويفيد حوالي 60 في المائة من التقارير المستلمة إلى أن التقدم يحرز نحو تحقيق الهدف ولكن ليس بمعدل يسمح بإنجازه بحلول التاريخ النهائي. ويفيد 15 في المائة من التقارير بأنه لم يحدث أي تقدم كبير بينما لم يتحقق ذلك من التقارير الوطنية على معلومات تسمح بتقييم التقدم نحو بلوغ هذا الهدف. وتقييد المعلومات الواردة في التقارير الوطنية أن المزيد من التقدم الطفيف قد تحقق في تعزيز قدرة النظم الإيكولوجية على التحمل وتعزيز الكربون أكثر مما حدث في استعادة النظم الإيكولوجية المتدهورة. وأبلغ بعض البلدان عن المناطق الفعلية للمواطنات المتدهورة التي تمت استعادتها ولو أن العديد يشير إلى مشاريع أو برامج استعادة جارية أو مقررة.

الهدف 16 - بحلول عام 2015، يسري مفعول بروتوكول ناغoya للحصول على الموارد الجينية والتقاسم العادل والمنصف للمنافع الناشئة عن استخدامها، ويتم تفعيله، بما يتمشى مع التشريع الوطني

64- إن حوالي الثلث (30 في المائة) من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي التي تم تقييمها تحتوي على هدف وطني والالتزامات أخرى مشابهة للنطاق الشامل ومستوى الطموح المقرر في الهدف 16 للتنوع البيولوجي لأ Yoshi.²³

²¹ غامبيا، واليابان والإمارات العربية المتحدة.

²² النمسا، وبيلاروس، وبليز، والبرازيل، والكونغو، ودومينيكا، والاتحاد الأوروبي، وغواتيمالا، وهنغاريا، واليابان، والسودان وأوغندا.

²³ أفغانستان، وأنغولا وبربادوس، وبليز، والبرازيل، وبولندا، والكونغو، والجمهورية الدومينيكية وبولندا، وفنلندا، وغامبيا، وهنغاريا، والهند، واليابان، والأردن، ومالي، وناميبيا وبليز، وزامبيا وز مبابوي.

ويحتوي 39 من المائة من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية أهدافا أقل من هدف أيشي وأو لم تعالج كل العناصر التي يشملها هدف أيشي. وحوالي ثلث (31 في المائة) من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي لم يحتو على أية أهداف وطنية تتعلق بهدف أيشي هذا. والكثير من الأهداف التي تقررت كانت أهدافا عامة وتشير إلى الوصول وتقاسم المنافع بشكل عريض والعديد منها لم يشير بالتحديد إلى بروتوكول ناغويا. وهدف أيشي هذا هو من بين الأهداف ذات أصغر عدد من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية مع ما يرتبط بها من أهداف وطنية.

- 65 - وفيما يلي أمثلة محددة لأهداف مشابهة، أو أعلى، من حيث المدى ومستوى الطموح للهدف 16 من أهداف أيشي:

(أ) **أنتيغوا وبربودا - الهدف 16:** بحلول عام 2015، يسري مفعول بروتوكول ناغويا للحصول على الموارد الجينية والتقاسم العادل والمنصف للمنافع الناشئة عن استخدامها، ويتم تفعيله وإنفاذه، بما يتمشى مع التشريع الوطني؛

(ب) **فنلندا - الهدف 16.** تم إيفاد بروتوكول ناغويا للحصول على الموارد الجينية والتقاسم العادل والمنصف للمنافع الناشئة عن استخدامه، ودمجه في التشريع الوطني والممارسات الإدارية.

66 - يحتوي خمس التقارير الوطنية على معلومات تقيد بأن هدف أيشي الخامس عشر على المسار الصحيح للوفاء به. غير أن عددا مماثلا من التقارير الوطنية (22 في المائة) يحتوي على معلومات تقيد بأنه لم يحرز أي تقدم نحو هذا الهدف، بينما لم يحتو 15 في المائة من التقارير على أي معلومات تتعلق بهذا الهدف. وتحتوي حوالي 42 في المائة من التقارير على معلومات تشير إلى حدوث تقدم نحو هذا الهدف ولكن ليس بمعدل يسمح بالوفاء به. وتقييد المعلومات في التقارير الوطنية أن معظم التقدم نحو هذا الهدف كان يتعلق بالتصديق على بروتوكول ناغويا. وكان هناك تقدم أقل نسبيا لضمان تفعيل البروتوكول على المستوى الوطني.

- 67 - وترت معلومات إضافية تتعلق بالهدف 16 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي في UNEP/CBD/SBI/1/3.

الهدف 17 - بحلول عام 2015، يكون كل طرف قد أعد واعتمد كأدلة من أدوات السياسة، وبدأ في تنفيذ، استراتيجية وخططة عمل وطنية للتنوع البيولوجي بحيث تكون فعالة ومشاركة ومحظة

68 - يحتوي ربع الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي على أهداف أو التزامات أخرى مشابهة في مدى ومستوى الطموح وهي واردة في الهدف 17 من أهداف أيشي.²⁴ وتحتوي نسبة مماثلة من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية على أهداف أقل أو لا تغطي جميع عناصر هدف أيشي. وحوالي نصف الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية (51 في المائة) لا يحتوي على أي أهداف وطنية أو التزامات تتعلق بهدف أيشي هذوليمكن تقسير ذلك بحقيقة أنه نظرا لأن البلدان قد طورت أو حدّثت الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية الخاصة بها، فإنها لم تعكس هدف أيشي هذا في الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية الخاصة بها. وهذا الهدف من أهداف أيشي هو بين الأهداف ذات العدد الأقل من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية الخاصة بها بما يتعلق بها من أهداف وطنية أو التزامات أخرى.

- 69 - وفيما يلي أمثلة محددة لأهداف مشابهة، أو أعلى، من حيث المدى ومستوى الطموح للهدف 17 من أهداف أيشي:

(أ) **الهند - الهدف الوطني 10 للتنوع البيولوجي.** بحلول عام 2020، تصبح خطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي الفعالة والمشاركة والمطورة عملية على مستويات مختلفة من الحكومة.

(ب) **الإمارات العربية المتحدة - الهدف 19.** بحلول عام 2016 اعتمدت استراتيجية التنوع البيولوجي من جانب الحكومة الاتحادية ويجري تنفيذها.

- 70 - يحتوي ثلث التقارير الوطنية تقريبا (32 في المائة) على معلومات تقيد بأن هذا الهدف على المسار الصحيح للوفاء به بينما يشير أكثر من نصف التقارير (52 في المائة) أنه يحرز تقدم نحو تحقيق هذا الهدف ولكن ليس بمعدل يسمح بإنجازه.

²⁴ أنتيغوا وبربودا، وبوتان، والبرازيل، والكاميرون، و الجمهورية الدومينيكية، واريتربيا، وغامبيا، والهند، وأيرلندا، واليابان، ومالي، ومالطا، ونيجيريا، وسانكت كيتس ونيفيس، وأوغندا، والإمارات المتحدة العربية، وجمهورية تنزانيا المتحدة، وأوروغواي وز مبابوي.

ويغدو حوالي 11 في المائة من التقارير الوطنية إلى أنه لم يحرز تقدم نحو تحقيق هذا الهدف. ولا يحتوي 5 في المائة فقط من التقارير الوطنية على أي معلومات عن التقدم نحو بلوغ هذا الهدف. ويتناقض ذلك مع تقييم الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي أعلاه حيث أن أغليبية هذه الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية لم تحتو على أي أهداف ذات صلة بهدف أ初三ي هذا. وتقييد المعلومات في التقارير الوطنية بأن معظم التقدم نحو تحقيق هذا الهدف كان بشأن إعداد الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية أو تنفيتها. وعلى النقيض من ذلك، كان هناك تقدم أقل بشأن اعتماد هذه الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية كأداة للسياسة. وتزداد معلومات إضافية بخصوص الهدف 17 في UNEP/CBD/SBI/1/2/Add.1.

الهدف 18 - بحلول عام 2020، احترام المعارف والابتكارات والممارسات التقليدية للمجتمعات الأصلية والمحلية ذات الصلة بحفظ التنوع البيولوجي واستخدامه المستدام، واحترام استخدامها المأثور للموارد البيولوجية، رهنا بالتشريع الوطني والالتزامات الدولية ذات الصلة، وأن تدمج وتعكس بالكامل في تطبيق الاتفاقية مع المشاركة الكاملة والفعالة للمجتمعات الأصلية والمحلية، وذلك على جميع المستويات ذات الصلة

- 71 - ويغدو 13 في المائة فقط من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي على أهداف مشابهة في مدى ومستوى الطموح الوارد في هدف أ初三ي²⁵، ويغدو أكثر من النصف (53 في المائة) على أهداف أقل من هدف أ初三ي أو لا تعالج جميع عناصر الهدف. ولم يغدو أكثر من ثلث (53 في المائة) الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية على أهداف تتعلق بهدف أ初三ي هذا. وكان الكثير من الأهداف المحددة ذا طابع عام. وكان التركيز الرئيسي على الأهداف المحددة يقع على احترام المعارف التقليدية والابتكارات والممارسات وإنماجاً لها في تطبيق الاتفاقية. وبالمقارنة كان هناك تركيز أقل نسبياً على ضمان المشاركة الكاملة والفعالة للمجتمعات الأصلية والمحلية.

- 72 - وفيما يلي أمثلة محددة لأهداف مشابهة، أو أعلى، من حيث المدى ومستوى الطموح للهدف 18 من أهداف أ初三ي:

(أ) جمهورية كوريا - الهدف 8-3: إشراك المواطنين المحليين والمجتمعات المحلية في عمليات التخطيط وصنع القرار والتنفيذ المتعلقة بحفظ التنوع البيولوجي؛

(ب) زامبيا - الهدف 16: بحلول عام 2020، احترام المعارف والابتكارات والممارسات التقليدية للمجتمعات المحلية ذات الصلة بحفظ التنوع البيولوجي واستخدامه المستدام، وأن تدمج وتعكس بالكامل في تطبيق الاتفاقية مع المشاركة الكاملة والفعالة للمجتمعات المحلية، وذلك على جميع المستويات ذات الصلة.

- 73 - ويشير حوالي 14 في المائة من الأطراف، في تقاريرها الوطنية، إلى أن هذا الهدف على المسار الصحيح للوفاء به. ويغدو 43 في المائة أخرى من الأطراف إلى حدوث تقدم ولكن ليس بمعدل يسمح بإنجاز هذا الهدف بحلول التاريخ النهائي. ويغدو حوالي 20 في المائة من التقارير إلى عدم حدوث تغير كبير ولم يغدو أكثر من خمس التقارير (22 في المائة) التي تم استعراضها على معلومات كافية لتقدير التقدم نحو إنجاز هذا الهدف. والتقدم نحو العناصر المختلفة للهدف (احترام المعارف التقليدية والابتكارات والممارسات، وإنماجاً وانعكاس المعارف التقليدية في تطبيق الاتفاقية والمشاركة الكاملة والفعالة للمجتمعات الأصلية والمحلية) يصعب تقييمها إذ أن 40 في المائة من التقارير لم يغدو على معلومات تتعلق بها.

- 74 - وتزداد معلومات إضافية متعلقة بالهدف 18 من أهداف أ初三ي للتنوع البيولوجي في UNEP/CBD/SBI/1/2/Add.3.

الهدف 19 - بحلول عام 2020، إتمام تحسين المعارف والقاعدة العلمية والتكنولوجيات المتعلقة بالتنوع البيولوجي، وقيمته، ووظيفته، وحالته واتجاهاته، والآثار المترتبة على فقدانه، وتقاسم هذه المعارف والقاعدة والتكنولوجيات ونقلها وتطبيقاتها على نطاق واسع

²⁵ أفغانستان، والبرازيل، وكندا، والكونغو، وفنلندا، وبورو والسودان، وتوفالو، وزامبيا وزيمبابوي.

75 - يحتوي أكثر من ربع (27 في المائة) الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي على أهداف مشابهة في مدى ومستوى الطموح الوارد في هدف أيشي²⁶، ويحتوي واحد من استراتيجيات وخطط العمل الوطنية هذه على هدف يتتجاوزه.²⁷ ويحتوي أكثر من نصف (57 في المائة) الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية على أهداف والتزامات أخرى هي أقل من هدف أيشي وأو لا تعالج جميع العناصر في هدف أيشي. ولم يحتو حوالي 14 في المائة من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية على أي أهداف تتعلق بهدف أيشي هذا. وتركز الأهداف المحددة أساساً على زيادة كمية ونوعية معلومات التنوع البيولوجي المتاحة. وهناك أهداف أقل تعالج تبادل معلومات التنوع البيولوجي وتقييدها وعدد أقل يغطي القضايا المتعلقة بتطبيق معلومات التنوع البيولوجي. والهدف 19 من أهداف أيشي هو من بين الأهداف ذات أعلى عدد من بين الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية التي تحتوي على أهداف مرتبطة به.

76 - وفيما يلي أمثلة محددة لأهداف مشابهة، أو أعلى، من حيث المدى ومستوى الطموح للهدف 19 من أهداف أيشي:

(أ) بيلاروس - الهدف 12 - تحسين المعرف العلمية عن الحالة الحديثة للتنوع البيولوجي؛ وتحديد الاتجاهات والأسباب لحالة ديناميكيات الأنواع والموائل الأحيائية؛ وصياغة تدابير فعالة للاستخدام المستدام للتنوع البيولوجي ورصده وإنشاء منبر لتبادل المعلومات والمعارف؛

(ب) فنلندا - الهدف 19 - تحسين المعارف والقاعدة العلمية والتقنيات المتعلقة بالتنوع البيولوجي، وقيمته، ووظيفته، وحالته واتجاهاته، وتستخدم على نطاق واسع، وتنطبق وتتلقى إلى من يحتاجون إلى مثل هذه المعارف والتقنيات. وتكون عمليات تقييم الأثر لخطط والمشروعات مفتوحة، تشاركية، وتستند إلى الجرد الذي يجريه المهنيون المتخصصون.

77 - ويقدم حوالي 13 في المائة من الأطراف معلومات في تقاريرها الوطنية الخامسة تفيد بأن الهدف على المسار الصحيح للوفاء به. ويقدم 61 في المائة آخرين من الأطراف معلومات تفيد بأن تقدماً يحدث نحو إنجاز الهدف ولكن ليس بمعدل يسمح بإنجازه في التاريخ النهائي. وهناك بالمثل معلومات قليلة في التقارير عن كيفية تطبيق معلومات التنوع البيولوجي في عمليات صنع القرار (لا يقدم 47 في المائة من الأطراف معلومات عن هذه المسألة) أو عن كيفية تشارك معلومات وتقنيات التنوع البيولوجي (لا يقدم 35 في المائة من الأطراف أي معلومات عن هذه المسألة). ويفيد ذلك بشكل عام بأن معظم الإجراءات المتعلقة بهذا الهدف تركز على تحسين كمية ونوعية معلومات التنوع البيولوجية المتاحة.

الهدف 20 - بحلول عام 2020، كحد أقصى، ينبغي إحداث زيادة محسوبة في المستويات الحالية لحشد الموارد المالية للتنفيذ الفعال للخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 من جميع المصادر، وفقاً للعملية الموحدة والمنتفق عليها في استراتيجية حشد الموارد. وبخضوع هذا الهدف للتغيرات اعتماداً على تقييمات الاحتياجات إلى الموارد التي ستعدّها الأطراف وتبلغ عنها

78 - يحتوي ما يقرب من ربع (23 في المائة) الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي على أهداف مشابهة لمستوى ومدى الطموح المحدد في هدف أيشي.²⁸ ويحتوي أكثر من نصف (53 في المائة) هذه الاستراتيجيات وخطط العمل على هدف أقل من هدف أيشي أو لا يعالج جميع العناصر في الهدف 20 من أهداف أيشي. وتتمثل الأهداف المحددة إلى أن تكون عامة ولا يشير معظمها إلى تزايد الموارد من جميع العناصر أو يحدد المصادر التي يجب أن تزداد بشكل كبير. كما أن كثيراً من الأهداف المحددة تشير إلى موارد غير مالية مثل الموارد البشرية. ولا يحتوي ربع (23 في المائة) تقريباً من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية على أية أهداف متعلقة بهذه الأهداف.

79 - وفيما يلي أمثلة محددة لأهداف مشابهة، أو أعلى، من حيث المدى ومستوى الطموح للهدف 20 من أهداف أيشي:

²⁶ النمسا، وبيلاروس، وبوتان، وبوروندي، والكونغو، واريتريرا، وفنلندا، وغامبيا، وغينيا الاستوائية، وآيرلندا، واليابان، ومالي، ومنغوليا، والسنغال، وسيشيل، والسودان، وسويسرا، وأوغندا، وأوروغواي، وزامبيا وزمبابوي.

²⁷ البرازيل.

²⁸ بيلاروس وبلجيكا، وبوتان، والبرازيل، والكونغو، واريتريرا، وفنلندا، وغامبيا، وغواتيمالا، ومالي، ونيجيريا، وصربيا، والسودان، وأوغندا، والإمارات العربية المتحدة، وجمهورية تنزانيا المتحدة، وزامبيا وزمبابوي.

(ا) بلجيكا - الهدف التشغيلي 15-1: بحلول عام 2020، كحد أقصى، ينبغي إحداث زيادة محسوسة في حشد الموارد المالية للتنوع البيولوجي من جميع المصادر (بما في ذلك الآليات المالية الابتكارية المحتملة)، بالمقارنة إلى متوسط التمويل السنوي للتنوع البيولوجي للسنوات 2006-2010؛

(ب) غامبيا - الهدف 20: بحلول عام 2020، ينبغي إحداث زيادة محسوسة بنسبة 35 في المائة في حشد الموارد المالية للتنفيذ الفعال للخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 من جميع المصادر.

80- ويحتوي عُشر التقارير الوطنية التي تم النظر فيها في هذا التقييم على معلومات تشير إلى أن هذا الهدف على مسار صحيح للوفاء به. ويحتوي نصف التقارير تقريباً (46 في المائة) على معلومات تشير إلى أنه بينما تم إحراز تقدم نحو تحقيق الهدف، فهو ليس على مسار صحيح في الوقت الحالي للوفاء به. ويحتوي أكثر من ربع التقارير الوطنية على معلومات تشير إلى عدم إحراز تقدم نحو تحقيق الهدف (25 في المائة) أو أن الحالة بخصوص موارد التنوع البيولوجي في حالة تدهور (2 في المائة). ولا يحتوي 17 في المائة من التقارير الوطنية على معلومات كافية لنقديم التقدم المحرز نحو تحقيق هذا الهدف من أهداف أيشي. وكانت هناك معلومات قليلة نسبياً في التقارير الوطنية عن التقدم المحرز نحو توليد موارد من جميع المصادر. ومعظم المعلومات ترتكز على زيادة الموارد من المصادر الحكومية.

81- وتزد معلومات إضافية عن التقدم المحرز نحو تحقيق الهدف 20 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي في استناداً إلى المعلومات المقدمة من خلال إطار الإبلاغ المالي.

ثالثا - الاستنتاجات

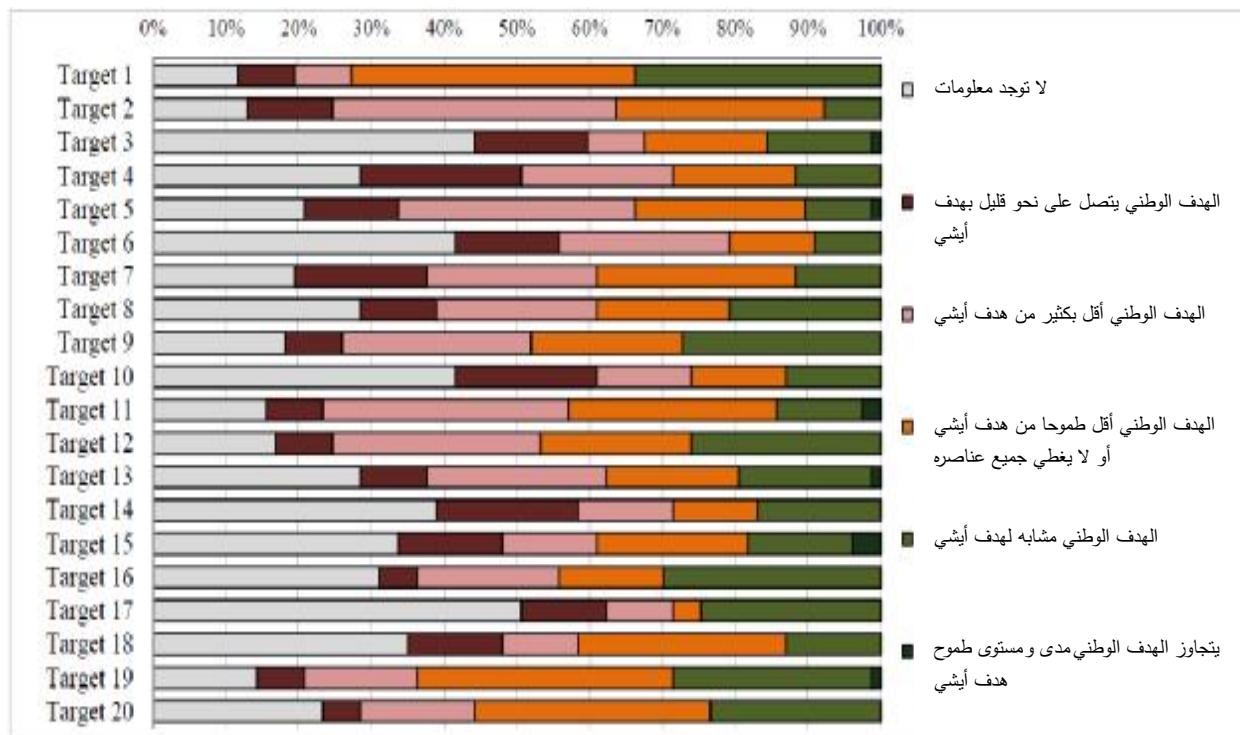
82- تحتوي أغلبية الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي التي نوقشت في هذا التقييم على أهداف تتعلق بأهداف أيشي للتنوع البيولوجي، بالرغم من أن بعضها من أهداف أيشي، مثل الأهداف 3 و 6 و 10 و 17، لها الكثير من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية بدون أهداف وطنية أو التزامات مرتبطة بها. كما أن أهداف أيشي للتنوع البيولوجي 1 و 9 و 11 و 12 و 16 و 19 كانت هي أهداف أيشي ذات العدد الأكبر من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية مع أكبر الأعداد من الأهداف الوطنية أو الالتزامات المماثلة عموماً. غير أنه حتى في هذه الحالات، فإن عدد الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية بأهداف ذات مدى ومستوى طموح مشابهين لأهداف أيشي لم يتجاوز 25 في المائة إلا في حالات نادرة (انظر الشكل 1). وبصفة عامة، فإن أغلبية الأهداف الوطنية وأو الالتزامات الواردة في هذه الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية كانت أقل من أهداف أيشي أو لم تعالج جميع العناصر في أهداف أيشي. وقد تم تحديد الأهداف الوطنية بشكل عام حتى الآن وهو أكثر عموماً من أهداف أيشي. وقد حددت أطراف كثيرة الأهداف التي تشير إلى العديد من أهداف أيشي.

83- ويشير تقييم المعلومات في التقارير الوطنية إلى أن أغلبية الأطراف قد حققت تقدماً نحو إنجاز أهداف أيشي ولكن بمعدل غير كاف للسماح بإنجاز الأهداف بحلول التاريخ النهائي، إلا إذا اتخذت إجراءات إضافية. وفي المتوسط يحتوي بين ثلث وثلاثة أرباع التقارير الوطنية على معلومات تقييد بحدوث تقدم نحو إنجاز هدف معين ولكن بمعدل غير كاف. كما أنه في المتوسط فإن ما بين 4 و 45 في المائة من التقارير الوطنية يحتوي على معلومات تقييد بأنه لم يحدث تغيير كبير أو أن البلاد يسير بعيداً عن هدف ما. ويتراوح عدد التقييمات المصنفة باعتبارها على المسار الصحيح للوفاء بالهدف أو في على المسار الصحيح لتجاوزه بين 1 و 33 في المائة اعتماداً على الهدف نفسه (انظر الشكل 2). وبصفة عامة، يشير تقييم المعلومات في التقارير الوطنية إلى أن ما بين 64 و 87 في المائة من الأطراف ليست على المسار الصحيح للوفاء بأحد أهداف أيشي للتنوع البيولوجي. ويتمشى هذا التقييم مع التقييم المقدم في الإصدار الرابع من التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي، والتي خلصت استناداً إلى تقييم 64 تقريراً من التقارير الوطنية الخامسة إلى أن ما بين 53 و 92 في المائة من الأطراف ليست على المسار الصحيح للوفاء بهدف أيشي للتنوع البيولوجي.

84- ومن المهم ملاحظة أن كمية المعلومات المتاحة لنقديم الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي والتقارير الوطنية قد تباينت. ففي حالة التقارير الوطنية، كانت المعلومات متاحة عن أكثر من 80 في المائة من الأطراف. غير أنه لتقدير الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية كانت المعلومات متاحة من أقل من 40 في المائة من الأطراف وأمكن دراستها،

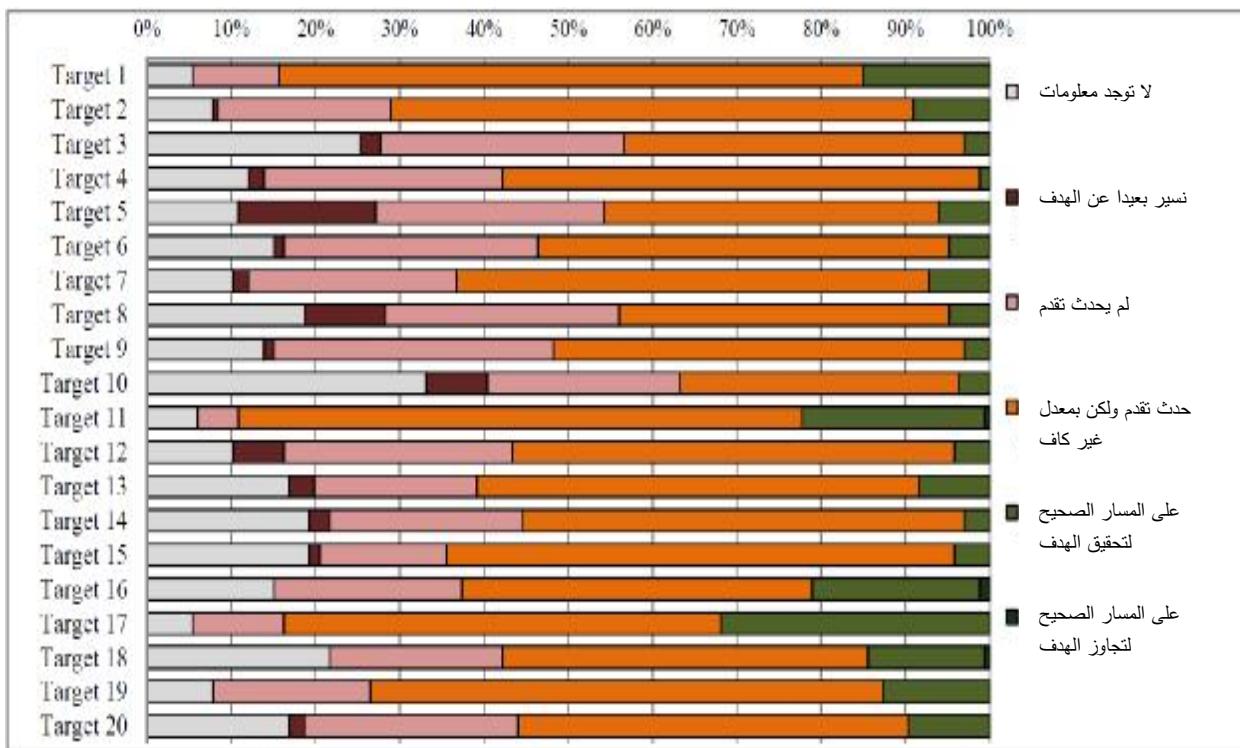
وهكذا مع استلام المزيد من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية، فإن الصورة الكاملة التي قدمت في هذا التقييم قد تتغير. غير أنه إذا كانت الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية التي لم تعد بعد قد سارت تجاه نمط مماثل مثل التي طورت بالفعل، فمن غير المحتمل أن تجمع الالتزامات الوطنية الإضافية سيتمشى مع مدى ومستوى الطموح المقرر في أهداف أيشي العالمية.

85 - وبينما كانت المعلومات من تقييم الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي تتعلق بالتزامات، وأن المعلومات من التقارير الوطنية تتعلق بإجراءات ونتائج، فإن كلاً مصدر المعلومات يقدمان صورة متسقة. وقد بذلك جهود لترجمة أهداف أيشي للتنوع البيولوجي إلى التزامات وطنية، وسوف تدعى الحاجة إلى زيادة الجهود بشكل كبير إذا كانت أهداف أيشي للتنوع البيولوجي والخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020، بصورة أعم، سوف تتحقق. والمعلومات من هذا التقييم تنسق بشكل عريض مع المعلومات المقدمة في الإصدار الرابع من التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي التي خلصت إلى أنه بينما يتحقق التقدم نحو بلوغ جميع الأهداف، فلم يكن التقدم كافياً الآن لتحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي وأنه يلزم اتخاذ إجراء إضافي للحفاظ على سير الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020.



الشكل 1 – تقييم موائمة الأهداف الوطنية والالتزامات الأخرى الواردة في مراجعات وتحديثات الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي مع أهداف أيشي

ملحوظة: تشير الشرائط الملونة إلى نسبة الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي في كل فئة. ولتنسيق القراءة، تم الجمع في هذا التقييم بين الفئات "الهدف الوطني يتصل على نحو قليل بهدف أيشي"، و"الهدف الوطني أقل بكثير من هدف أيشي" و"الهدف الوطني مشابه لهدف أيشي ولكن على مستوى أقل/لا يغطي جميع العناصر".



الشكل 2 – تقييم التقدم المحرز نحو تحقيق كل هدف من أهداف أishi للتنوع البيولوجي استنادا إلى المعلومات الواردة في التقارير الوطنية الخامسة

ملاحظة: تشير الشرائط الملونة إلى نسبة التقارير الوطنية في كل فئة.